

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 40 Ptas.

Sábado 2 de junio de 1984
Año LXXXIV.—Núm. 25.626

Lo asegura el espionaje USA

¿Un comando etarra, autor del atentado contra Edén Pastora?

Este, en cambio, insiste en que fue obra de la CIA

Washington.— Un comando de la organización terrorista vasca española «ETA», por encargo del régimen sandinista, fue el autor del intento de asesinato contra Edén Pastora, según la cadena de televisión «ABC» que cita al espionaje norteamericano como fuente de la información.

Sin embargo, el «comandante cero» sigue insistiendo que el atentado contra su vida, en el que murieron diez personas, fue obra de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) y que sospecha que el explosivo lo llevaba un norteamericano que se hizo pasar por periodista.

La información de la cadena «ABC» fue proporcionada por su corresponsal en el Pentágono, John Mxwhetty, quien señaló que los servicios norteamericanos de inteligencia tienen suficientes evidencias que indican que «ETA» llevó a cabo el atentado de la Penca (Nicaragua), por encargo del Gobierno de Managua.

El corresponsal de la «ABC» recordó que desde septiembre de 1983 se encuentra detenido en San José de Costa Rica un miembro de «ETA», Gregorio Jiménez Morales, alias «El Pistofas», quien planeaba un atentado contra Pastora.

La cadena de televisión aseguró que Jiménez Morales vive ahora en San José en una casa de un empresario relacionado con el Gobierno nicaragüense.

Mxwhetty observó que el explosivo utilizado en el atentado

del miércoles en la noche, plástico, es típico del empleado por la «ETA» en sus atentados en España.

En enero de 1984, Francia deportó a seis miembros de la «ETA» que fueron a parar a Panamá, donde estuvieron cuatro meses antes de partir finalmente para Cuba el 1 de mayo.

El Salvador

Duarte, en defensa del Ejército

San Salvador.—En sus primeros pasos como nuevo gobernante de El Salvador, el democristiano José Napoleón Duarte se proclamó decidido defensor del Ejército y censuró al pueblo salvadoreño por no apoyar a los militares en la defensa de la democracia.

Según la cadena de televisión «ABC», este grupo llegó a Nicaragua en mayo y estuvieron hospedados en el Hotel Camino Real haciéndose pasar como periodistas.

Después del atentado, el comando regresó a La Habana el jueves pasado, según el corresponsal de la «ABC».—Efe

Duarte resaltó en su primer mensaje como presidente la responsabilidad que tiene el pueblo salvadoreño de aunar sus esfuerzos con el Ejército, y la supuesta sumisión de los dirigentes políticos de la guerrilla respecto a los jefes militares de la izquierda.—Efe.



MADRID.— La División Acorazada Brunete ofreció ayer un homenaje al general Victor Lago Román, asesinado por ETA, con el descubrimiento de una estatua en su memoria, en el Cuartel General de la Unidad. En la foto, la viuda del general Victor Lago Román, ante el monumento.—(Foto Efe)

Correos

«Burofax», servicio de transmisión instantánea de documentos

Madrid.— La Dirección General de Correos y Telecomunicaciones ha creado el servicio «Burofax», que hace posible la transmisión instantánea de documentos, planos y esquemas por medio de líneas. «Burofax» está especialmente indicado para empresas y profesionales que tengan que enviar a otra ciudad copias de documentos en un tiempo mínimo. La recepción es prácticamente simultánea a la

transmisión, ya que en todo el proceso se emplean unos sesenta segundos.

Las ciudades que contarán inicialmente con este servicio son Barcelona, Bilbao, Cádiz, Gijón, La Coruña, Las Palmas, Madrid, Málaga, Palma de Mallorca, San Sebastián, Santa Cruz de Tenerife, Santander, Sevilla, Valencia, Vigo y Zaragoza.—Efe

SEGOVIA DESDE MAÑANA, NUEVOS HORARIOS PARA LOS TRENES ENTRE NUESTRA CAPITAL Y MADRID

Hoy pasa por última vez el expreso de Santander

Encarnación Martín Centeno, elegida anoche Maja de Segovia

(Pág. 3)

Cuestación a favor de la Lucha contra el Cáncer

(Pág. 5)

LLAMAMIENTO DEL PAPA PARA LUCHAR CONTRA LA LEPRO

Ciudad del Vaticano.— El Papa Juan Pablo II formuló un llamamiento a los «gobiernos, instituciones internacionales y asociaciones filantrópicas» para un aumento de la lucha contra el cáncer en el mundo, que afecta aún a veinte millones de personas en el mundo.

El Pontífice hizo su llamamiento al concluir los trabajos de un grupo de expertos de varios países, reunido en el Vaticano por la Pontificia Academia de las Ciencias. Los expertos estudiaron el tema «Inmunología, epidemiología y aspectos sociales de la lepra».—Efe

HOY, en el FIN DE SEMANA

- * Los Servicios Sociales en Castilla y León
- * Mis horas de mecedora
- * Correo filatélico
- * Umor sin ache
- * Tiempo libre
- * Horóscopo
- * Programa de TVE para la semana del 3 al 9 de junio

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

40.000.000 de ptas. al núm. 54.191
20.000.000 de ptas. al núm. 48.977
10.000.000 de ptas. al núm. 68.972

50.000 pesetas a los números o terminaciones en:
043 882 584 314 005 642 220 590 182
017 052 685 453 777 059 069 267

2.000.000 de pesetas a los números anterior y posterior al primer premio; 1.000.000 a los del segundo, y 602.500 a los del tercero.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los tres primeros premios y a los terminados en 91.

5.000 pesetas a los números terminados en 1 y 2.

apunte del día

PESIMISMO

Terminamos la semana con nuevas lluvias a la vista, aunque luego la precipitación no llegue a caer. Pero de ésta sí que vamos a acabar, como dicen los castizos, convertidos en rana. Y lo malo del caso es que, con lo bien que iba el campo, tanta lluvia está a punto de echar todo a perder y de originar males. Aunque cabe la esperanza de que en estos días la cuestión se quede en amenazas de nuevos frentes húmedos, sin que las nubes lleguen a descargar. Aún así, no parece que nos encontremos ya en junio, pero ya se sabe que esto de la climatología no hay quien lo entienda de unos años a esta parte.

Y ahora que hemos tenido el eclipse parcial de sol, puede haber cosas que cambien y cosas que ocurran, porque, según los astrólogos, estos fenómenos que pasan de tiempo en tiempo suelen arrastrar circunstancias extrañas, y no precisamente climatológicas, sino de tipo sucesos, político, etc. estas afirmaciones de los expertos en astrología le ponen a uno carne de gallina, porque ya se ha venido hablando, por ejemplo, de una posible nueva subida de la gasolina, todo porque hay lío en el Golfo Pérsico (aquí vale cualquier cosa para justificar la subida de algún precio). Y como ello, alguna otra cosilla más que pudiera llegar a enriquecer la ya de por sí cargada atmósfera económica. Porque esa carga se reparte entre todos, hayan tenido o no participación en la cosa de que vaya. Y así, por ejemplo, ¿quién va a pagar —o mejor, quién está pagando— ese parón que se ha dado a la construcción de las centrales nucleares y que ha supuesto, dicen, unos 200 mil millones de pesetas? Ya se sabe que el pobrecito ciudadano, de su ya de por sí bastante menguado bolsillo, que no encuentra alivio y consuelo en ninguna parte, porque nunca se le aparece la sorpresa de que el precio de algo haya bajado, sino todo lo contrario.

¡Pesimistas estamos en el fin de semana! A ver si la próxima nos trae vientos nuevos, nos lleva los nubarrones de todo tipo y empieza a aparecer, por fin, la Primavera.

Desde mi «almajara»

HACIA EL BUEN CABALGAR

Hoy quiero comenzar exponiéndoo esta frase: «El enviado: el emisario: el mensajero, como digno servidor... cumple su misión llevándola a buen destino. Es un misionero: un peregrino. Es nuestro «ángel». —se trata de uno de los caballeros del Apocalipsis, representado simbólicamente en la figura del noble Caballero Místico, que se encuentra en algunas de las Moradas Filosóficas de nuestro continente, principalmente en Francia y en Centro-Europa. Es alguien que viene a cumplir la Voluntad Divina, montado en un alazán volador o un pegaso; el caballo hermético. Y aquí pongo punto; y sin ningún comentario más al respecto, lo cierro.

Es indudable que grandes caballeros escritores han dejado sobre el papel innumerables aportaciones... de albo astro, o de estela láctea, aunque por ahora de difícil comprensión para nosotros; mas de fácil tarea para los que veneramos por su alto grado... alcanzado: los caballeros de la Orden de Oro.

Hay que salir de las oscuras aguas cenagosas y en tinieblas que empezaron a envolver a Piscis y que ora vierten en los albores de Acuario. Los peces tienen que empezar a metamorfosearse y echar alas para volar. Ser peces (atrapados) o ser pájaros (libres) —como bien podría haber formulado el maestro Shakespeare, aunque la frase es de origen asiático y de la que Jesús, como Hijo del Hombre, estaba muy enterado—, este es el dilema. Y es que hay que tratar ante todo de ser... de ser libres como pájaros.

Y así, de intento en intento... para ser sanos y salvos o libres, continuamos día y noche en la Andadura, sin olvidarnos de la meditación, de la reflexión y del estudio. El Amor Puro es lo primero; lo sabemos. Mas no hay que olvidar lo otro, es decir, las disciplinas (que acabo de mencionar), también necesarias para lo que buscamos y anhelamos en el Sendero. Y si tenemos la gran suerte de poder elegir un buen maestro, o de que él nos elija a nosotros, pues adelante, ya que de la mano de una persona realmente digna y sabia, será más fácil y llevadero el largo y penoso caminar.

JUAN-LUIS NIETO DEL ALBA

El dardo en la palabra

ISRAELITA

Fernando Lázaro Carreter
De la Real Academia Española

He aquí que decido: hágase la imagen. Oprimo un botón, y la imagen se hace. ¿Qué veo? Rayas, fantásticas listas de «cheviot» que cruzan diagonales la pantalla. Son las muestras del cansancio que emite mi viejo aparato. Aprieto distintos resortes, giro una rueda, y es ahora otra imagen. Aventajados mozos juegan al baloncesto. Va la pelota de uno a otro en arcos perfectos, hasta que una palmada inoportuna o un salto más alto la entregan al otro equipo, y los que antes corrían de espaldas, retrocediendo, van ahora hacia adelante: en pocos segundos, compruebo con mis ojos los vaivenes de la fortuna y la inestabilidad de los gozos: honda lección moral.

Caliente ya el aparato, lleva la voz: sé ahora que pugnan en la cancha los equipos de España e Israel. Menos mal. En tiempos oscuros, se nos permitía entrever la URSS por sus futbolistas. Ahora, en tiempos claros, apenas si vemos de Israel otra cosa que la aptitud de sus atletas para el juego del baloncesto. Se ha descubierto un telón, pero otro sigue echado, y sólo se abre oficialmente para que entren y salgan chicos con un balón a cuestas. Continúa aplazado hasta mañana —siempre mañana, y nunca mañanamos— el reconocimiento de aquel bravo e inteligente pueblo (el cual, por cierto, en gran proporción, habla español, y nos lo estamos perdiendo), por no enfadar a otros pueblos, sin duda más bravos e inteligentes: tanto, que pueden elegirnos los amigos.

No quiero distraerme: me concentro en los azares del juego, que pone una y otra vez el esférico —sensacional metonimia— en la canasta hispana: de momento, nos lo están colocando con constancia inmisericorde (al final, la cosa no fue Aljubarrota). El locutor se enardece, se abate, vibra, se hace voz de ese sistema nervioso común de las grandes gestas deportivas. Pero, de pronto, algo que dice me enfria; una gota helada me recorre el espinazo. Lo repite, insiste, y machaza: me ha vuelto mármol. Soy ya insensible a las proezas; asegura, insidiosamente, que los israelitas van ganando por no sé cuánto. Y esto congela. Quiero asegurarme de que he oído bien, y llamo por teléfono a un amigo, atento centinela del habla televisiva; no sólo escucha: graba y puede testimoniar ante el Supremo. Tengo que recurrir a su autoridad, porque estoy convencido de que todo ha sido un espejismo auditivo. Pero no; me cerciora: he entendido bien. Y ahonda mi estupor ase-

gurándome... aguardo un momento porque está consultando sus notas. Efectivamente, el día tantos de tantos, a tal hora precisa, un alto gobernante —me dice el nombre, pero lo omito— declaró por la pantalla algo sobre nuestras relaciones con los israelitas.

La conversación se prolonga. El partido nos importa ya un rábano. Me cuenta que, retransmitiendo otro encuentro de baloncesto, la víspera, celebrado en un local cuyo suelo brillaba dificultando el trabajo de las cámaras, el comentarista de turno aseguró que los técnicos habían hecho lo indeseable para evitar los brillos. Pero, al instante, empató con él, certificándole que, en el mismo medio, horas antes, se nos ha dado la noticia de que un toro profirió una herida al matador. Reímos, pero a ambos nos duele por igual el empate.

Algunos intérpretes del drama de Babel aseguraban, en el siglo XVIII, que la confusión de lenguas consistió en que unos llamaban agua a lo que otros nombraban piedra; y árbol a lo que era una montaña. ¿Haremos llegado a ese momento? ¿Califican algunos de indeseable lo que sus vecinos piensan como indecible? ¿Ya no se profieren palabras, sino heridas? ¿Ocurrirá lo mismo con vocablos como liberal, nación, socialista, autonomía, conservador, federal o capitalismo? Da la impresión de que Babel ha vuelto, y de que el vocabulario entero y, por tanto, los conceptos y los valores a él anejos, andan a revoltijo. Así, claro, todos locos, sin saber a qué urna quedarnos.

Pero tampoco a esto deseo derivar. Querría sólo sacar del batiburrillo una noción de enseñanza primaria, y rogar, por Dios vivo, que no se confunda el significado de israelita con el de israelí; ambos vocablos andan juntos, pero no revueltos. Es cierto que el Diccionario académico puede dar pie a la confusión; porque, junto a las acepciones correctas de israelita (Hebreo, judío.- Perteneciente o relativo al que profesa la ley de Moisés.- Perteneciente al antiguo reino de Israel), añade esta otra: «Natural de Israel». Pero al no advertir si se trata del antiguo o del moderno Israel, puede pensarse que son israelitas, los nacidos en este último. E, idiomáticamente, no lo son.

Las lenguas modernas, in-

cluido el español, diferencian bien el significado de esa palabra, frente a israelí. Es israelita el individuo del antiguo pueblo hebreo descendiente de Jacob; o el individuo de una de las diez tribus hebreas que habitaban antiguamente el norte de Palestina; o, simplemente, un miembro del pueblo judío, pasado o actual, en cualquier lugar donde estuviere. Israelí, es, en cambio, como dice nuestro Diccionario: «Natural o ciudadano del Estado de Israel. Perteneciente a dicho Estado». De ese modo, israelita coincide prácticamente en su significado con el de judío o hebreo, pero no con el de israelí, ya que poseen esta nacionalidad personas no judías; y los judíos que no son ciudadanos de Israel, no son, por tanto israelíes.

Repito que todas las lenguas cultas distinguen bien, con términos diferentes, ambos significados. Así, en inglés, el adjetivo israelí, frente a israelitic o israelitish; o bien, israelite, que, al igual que en español, funciona como sustantivo o adjetivo. En francés, la distinción se establece con israélien (israelí) a israélite. El alemán, por su parte, opone israelisch (israelí) a israelitisch (israelita), empleables también como adjetivo o nombre; posee también el sustantivo Israelit (israelita).

Cuando, en textos actuales judíos escritos en español, es usado el término israelita, se alude al pueblo judío disperso, y es normal que aparezca con connotaciones religiosas. En la traducción de la Torah publicada recientemente por los sefardíes de Jerusalén, se justifica la versión por la existencia de numerosos israelitas hispanohablantes que no leen el hebreo.

Por si puede servir de algo, advertiré de cuánto molesta a los israelíes oírse llamar israelitas: revela ignorancia o menosprecio a su condición de ciudadanos de un Estado. No añadamos a nuestro remilgo oficiales, este alarde de desconocimiento histórico. Tal vez se deba a él la falta de relaciones diplomáticas: ¿ocurrirá que no ha llegado aún aquí la noticia de que existen los israelíes, y que no hemos salido de la Historia Sagrada? Pues les aseguro que ahí están, en la otra orilla del Mediterráneo, desde el 14 de mayo de 1948: los he visto. Y además, vienen a jugar al baloncesto, aunque los llamen de otro modo.

ACCESORIOS LA UNIÓN

Avda. Fernández Ladreda, 18
Teléfonos 432132 y 433549
SEGOVIA

Transportista

NO PIERDA
TIEMPO

Confíenos el montaje
de los neumáticos de
su camión

El expreso de Santander deja de pasar por Segovia a partir de mañana

El tren expreso de Santander utilizará esta noche, por última vez el tramo Villalba-Medina del Campo, en sus desplazamientos entre la capital cántabra y Madrid y por tanto dejará de pasar a partir de mañana por la estación de Segovia.

Como recordarán nuestros lectores, esta medida estaba prevista en el nuevo plan de servicios elaborados por Renfe, que mañana entra en vigor, y cuya pretensión no es otra que ajustar los servicios al plan de moderación económica impuesta por el Gobierno.

Con la supresión del paso del expreso de Santander por el mencionado tramo y su desviación por el que pasa por Avila, Renfe, según sus estudios, se ahorra 35 millones de pesetas anuales.

El elevado coste que suponía mantener abierto el tramo Villalba-Medina del Campo para el exclusivo uso del expreso de Santander no se correspondía con la escasa utilización del mencionado tren por viajeros cuyo punto de partida y destino fuera alguna de las estaciones comprendidas en dicho tramo donde el expreso efectúa parada, Villalba, Segovia y Medina del Campo.

Hasta la fecha, Renfe, a pesar del malestar que esta medida adoptada por Renfe ofrecerá en sustitución del servicio que el expreso prestaba, ya que aparte de ser el último tren que unía Madrid con Segovia, transportaba el correo hasta nuestra ciudad.

NUEVOS HORARIOS PARA LOS TRENES ELECTRICOS

A última hora de esta mañana hemos conseguido el nuevo horario de los trenes eléctricos entre Segovia y Madrid. Sin perjuicio de que el lunes facilitemos más datos, como información de alcance ofrecemos los horarios de salidas de ambas capitales, que regirán ya a partir de mañana, domingo, día 3

Desde Segovia: 6,11; 7,29, 10,10 (hasta Chamartín sólo para en Villalba), 11,48; 13,05; 14,45; 16,45; 17,40; 18,45; 19,43; 20,20 (sábados y festivos) y 21,20.

Desde Madrid: 7,07; 8,42; 9,22 (sábados y festivos); 10,02; 11,12; 12,32; 14,08; 15,11; 17,12 (desde Chamartín sólo para en Villalba y Tablada); 18,32; 19,40 y 21,07.

ENCARNACION MARTIN, MAJA DE SEGOVIA 1984

Encarnación Martín Centeno, de 22 años, natural de El Espinar, auxiliar administrativo de profesión, fue proclamada en la madrugada de hoy Maja de Segovia, en el transcurso de una velada celebrada en el Hotel Husa Puerta de Segovia. Encar-

Las diez candidatas y el jurado compartieron mesa durante la cena con el fin de tener un conocimiento más directo de la personalidad de las mismas y poder valorar junto con la belleza, la simpatía y la elegancia de todas ellas. Posteriormente desfilaron por dos ocasiones sobre la pasarela, con vestidos, calzado y joyas por ellas elegidas en tres establecimientos segovianos, y en malla.

Entre ambos desfiles y la posterior deliberación del jurado, que se prolongó por espacio de una hora, la velada estuvo amenizada por la cantante salvadoreña Glenda Gabi y la orquesta Montecarlo.

Las aspirantes a la cena tuvieron la oportunidad de manifestar sus preferencias mediante una votación pública y cuyo valor fue similar a la de dos votos en el seno del jurado.

Sobre las 3 de la madrugada, el alcalde de Segovia, que fue miembro del jurado, imponía la banda de Maja de Segovia a Encarnación Martín y cerraba el acto con unas palabras de agradecimiento a todos los asistentes y de felicitación a todas las candidatas.

La organización y coordinación de la fiesta, que fue muy grata, estuvo a cargo de la agencia segoviana Publox, cuyo director fue secretario, sin voto, del jurado, en el que hubo representantes de los medios locales de información, escritores y el alcalde de la ciudad, entre otros.

FOTO: F. PEÑALOSA

MATERIALES CONSTRUCCION

SANTA TERESA
 La Lastrilla. Telf. 43.77.00

Ayer se cumplió el primer año de gestión A Demetrio Madrid no le preocupa la decisión del Tribunal Constitucional respecto al tema de Segovia

El presidente de la Junta de Castilla y León, Demetrio Madrid López, se reunió ayer con los informadores de la región para hacer balance de gestión después de haberse cumplido un año desde la toma de posesión.

Las líneas maestras trazadas por Demetrio Madrid ante los informadores sobre el futuro de Castilla y León indican que el Gobierno regional ha establecido ya su estructura organizativa dedicando los tres próximos años al esfuerzo de despegue económico de la región. Destacó también que se han establecido coparticipaciones con instituciones, entidades y organismos y se ha recuperado el paisaje castellano-leonés y la aproximación de Castilla y León a su tradicional papel histórico en el Estado.

El titular de la Junta anunció que al final de año estarán asumidas todas las competencias previstas en el Estatuto más las del IRYDA e ICONA.

Demetrio Madrid, señaló a los informadores ayer en su visita a Segovia para abrir el seminario sobre «Euromisiles y pacifismo», que durante el pasado año se ha tenido que trabajar más hacia dentro que hacia afuera, y los próximos tres años serán mucho más visibles con la puesta en marcha de actuaciones concretas. «El pasado año se ha conseguido avanzar en temas como el cosido y la vertebración de la propia comunidad», dijo.

Señaló que no le preocupaba el fallo del Tribunal Constitucional respecto al tema de Segovia, «pues, con el debido respeto al Tribunal, tengo una convicción moral por una aproximación jurídica y creo que va a fallar en razón a lo que es hoy la comunidad, por lo que, sinceramente, no me preocupa».

El lunes comienzan los Encuentros de Literatura del Instituto «Andrés Laguna»

Gloria Fuertes inaugurará el próximo lunes los Encuentros de Literatura que organiza un grupo de alumnos del Instituto Andrés Laguna y que este año alcanzan su cuarta edición. Un simple repaso al programa pone de manifiesto una serie de novedades que pueden dar un nuevo impulso a los Encuentros. La palabra Literatura se abre y se desprende de las connotaciones librecas de otras ediciones para incorporar nuevos elementos y personajes.

Por ejemplo, el acto del día 5 nos dará oportunidad de aproximarnos a una de las facetas menos conocidas aquí de Félix Grande —son recientes aún sus apariciones como poeta— la de flamencólogo. Junto a él Gabriel Moreno (cantor) y José M.ª Pardo (guitarrista) nos darán a conocer otro mundo con «El flamenco, más junto que una lágrima». Al día siguiente, un recital de Luis Rosales (y aquí es inevitable hacer alusión a su premio Cervantes en 1982).

Alfonso Sastre, habitual de

Hoy se clausura el seminario sobre «Euromisiles y pacifismo»

Con la discusión del tema «Respuesta social y posibilidades de negociación tras el despliegue» que ha abierto los interrogantes de si pueden reemprenderse las negociaciones, sobre qué base y dentro de qué límites caben esperar resultados, se ha clausurado al mediodía de hoy el seminario «Euromisiles y pacifismo» en el Parador Nacional de Turismo de nuestra capital.

A la hora de cerrar nuestra edición, aún no se sabía con seguridad si el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, va a clausurar el seminario

Miguel Angel Aguilar

«Se debe pedir el cumplimiento del compromiso no nuclear del Parlamento español»

En el Parador Nacional de Turismo concluyen hoy los debates en torno al tema «Euromisiles y pacifismo». Unos debates organizados por y para periodistas, fundamentalmente, en los que han participado los protagonistas y responsables directos de esas noticias que vienen ocupando los primeros espacios en la información, que hoy por hoy se refieren más a los euromisiles que al pacifismo, aunque la fuerza que poco a poco va cobrando el movimiento pacifista en Europa puede hacer cambiar este panorama. De estos y otros temas hablamos con Miguel Angel Aguilar, secretario de la Asociación de Periodistas Europeos —organizadora, entre otras instituciones del debate— y en concreto del pacifismo en España que como movimiento aún se muestra minoritario, aunque últimamente parece que se intenta restar importancia a sus acciones.

— Creo que España es un país muy comprometido por la paz y existe, además de una larga tradición de neutralidad, un sentimiento muy cercano de lo que son los horrores de la guerra. No es que el sentimiento por la paz sea minoritario sino que no existe como tal movimiento: hay muchas posiciones pacifistas y a veces tienen pocos puntos de coincidencia. Hay,

pues no se había recibido respuesta en ningún sentido por parte del ministerio.

El embajador de los Estados Unidos en las conversaciones de Ginebra, Maynard W. Glitman dijo ayer que Estados Unidos consultará con sus aliados de la OTAN la utilización, en caso de crisis, de los euromisiles que se desplegaron en Europa. Por su parte, el Sr. Trosimenki, especialista ruso en análisis de la política norteamericana explicó que la URSS exige como paso previo para reiniciar las conversaciones de desarme la renuncia al despliegue de los euromisiles.

efectivamente, en algunas instancias el deseo de minimizar la importancia de estos sectores comprometidos en la defensa de la paz, incluso se nota una propensión a tergiversar sus objetivos. Puede haber sectores pacifistas cuyos objetivos o sus fundamentaciones pueden mover sospechas, pero también hay una actitud muy limpia, muy coherente y defendida con argumentaciones impecables y nada ingenuas en otros sectores.

En el transcurso del debate se han puesto de manifiesto posturas pacifistas nuevas o cuya adaptación a determinadas realidades se puede considerar original. Para nuestro interlocutor, el ejemplo de Suecia es un caso claro de pacifismo no ingenuo:

«Es un país que hace de su neutralidad uno de los ejes básicos de su política exterior y hay por otro lado una idea muy clara de lo que llaman la defensa total de su país. Esto da como resultado que el porcentaje de objetores de conciencia en Suecia es muy inferior al de España y algo parecido ocurre con la aceptación del servicio militar obligatorio. Dedicando una parte sustancial y notable de su presupuesto a armarse de manera creíble para los demás y sin embargo, su ministro de Defensa firma proclamas pacifistas y es un país completamente comprometido con las actividades por la paz. Esto es para mí una demostración de que no deben confundirse ingenuamente o desinformadamente los dos planos».

— ¿Tendremos o no un futuro plagado de refugios antinucleares? Esta es una pregunta que cada vez se hacen más personas y que a todos nos gustaría contestar negativamente.

— Existe un compromiso del Parlamento español adoptado simultáneamente a la autorización que se dio al Gobierno de Calvo Sotelo para negociar el ingreso en la OTAN, que era la desnuclearización del territorio español. Creo que lo que había que pedir es el cumplimiento de ese compromiso y que por parte de ningún Gobierno se altere esa declaración del Parlamento. Lamentablemente, después de ese compromiso aceptado por las Cámaras ha habido algunos acuerdos preparados por el Gobierno actual y suscritos por el actual que rebajan ese nivel de compromiso no nuclear. Por ejemplo, el acuerdo hispano norteamericano de amistad y cooperación deja en manos del Gobierno esta cuestión que el Parlamento se había reservado y que creo que es el ámbito donde debe estar. Creo que es en este sentido en el que se puede sensibilizar a la opinión pública.

A.T.

Angélica Tanarro

na representará a Segovia en el concurso de Maja de España que se celebrará el próximo día 23 en la localidad de Maspalomas, de la isla de Gran Canaria. Rosario Merino, de Segovia, y Paloma García, de Valsain, ambas de 21 años, compartieron el premio a la simpatía y María José Tejedor, de 19 años, de Jemenuño, recibió el destinado a la chica más elegante.

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Domingo 3 de junio

Van 155 días, faltan 211.
Sol: De 6,45 a 21,39.

PARA EL LUNES

Lunes 4 de junio

Van 156 días, faltan 210.
Sol: De 6,45 a 21,40.

SANTORAL

Domingo. — Santos: Isaac, Paula y Laurentino.
Lunes. — Santos: Francisco Caracciolo y Saturnina.

PENSAMIENTO

«Con el verdadero amor ocurre lo mismo que con los fantasmas: todo el mundo habla de él, pero pocos lo han visto.» (La Rochefoucauld).

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Jiménez Coboleda, Velódromo, 4. Hasta las 22 horas: Rubio Ruano, Coca, 1.

Mañana: López Duque, Cronista Lecea, 6.

Cupón Nacional de Ciegos

NUMEROS PREMIADOS:

Con cien mil pesetas

2.804

Con cinco mil pesetas, los terminados en

804

Con quinientas pesetas, los terminados en

04

Con cincuenta pesetas, los terminados en

4

Aproximaciones de 1.250 pesetas a los números **2.803 y 2.805**

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

En España

El tiempo será mañana nuboso, con alguna llovizna en el Guadalquivir, La Mancha, Centro, Aragón, Levante, Cataluña, Navarra, Vascongadas y Extremadura, informa a «Efe» el Instituto Nacional de Meteorología.

El cielo estará muy nuboso, con lluvias en el resto de España, que serán fuertes en Galicia, excepto en el sur de Levante, región murciana, Andalucía Oriental y norte de Canarias, que estará parcialmente nuboso.

BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario. De lunes a viernes, 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30. Sábados: 10,30 a 13,30. Domingos, no hay servicio. (Nuevo teléfono, 430780).

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Juan Pita, pinturas y dibujos. Hasta el 30 de junio.

TORREON DE LOZOYA
(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

I Exposición Provincial de la Formación Profesional. Hasta el 8 de junio.

«La Comunidad de la Ciudad y Tierra de Segovia. ayer y hoy». Hasta el 27 de junio.

EN EL CASINO DE LA UNION

Milagros Martín, Pilar Pina y Angeles Salinero, óleos y grabados. Hasta el 10 de junio.

EN ARTE-MODA

Exposición de pintores segovianos. Jesús Pérez Ramos, Rafael Baixeras, Mon Montoya, Eloísa Sanz, Sofía Madrigal, Antonio Madrigal, José María Contreras, Marta Iglesias y Angel Cristóbal.

EN LA ESCUELA UNIVERSITARIA DEL PROFESORADO

Exposición de trabajos de los alumnos, dibujos y trabajos manuales.

REGISTRO CIVIL

4 nacimientos y 1 defunción

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María López y Muñoz, hija de Felipe y de Rosa Carmen. David Santamaría y Martín, de Juan Antonio y de Matilde. Silvia Jiménez y Casla, de Angel Bienvenido y de Ana María del Rosario. Marta Carretero y García, de José María y de Milagros.

Defunciones: María Patrocinio Escudero y de Lucas, de 78 años.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES:

Hoy 7,45 y 10,30. Acción. 18 años

JOVENES GUERREROS

De Lawrence D. Foldes. Con Ernest Borgnine y Lynda Day

Mañana el mismo horario

VICTORIA:

Hoy 7,45 y 10,30. ESTRENO.

Comedia juvenil

IR A PERDERLO... Y PERDERSE

De Curtis Hanson. Con Tom Cruise y Jackie Earle Haley

Mañana el mismo horario

y último día

HOTEL PUERTA SEGOVIA ***

Todos los sábados con la orquesta MONTECARLO **CENA - BAILE y ACTUACIONES**

Sábado, día 2: Actuación de **TERESA MUR** con su guitarrista

A PARTIR DE LAS 12, ENTRADA CON CONSUMICION

CULTOS

EN SAN ANTONIO EL REAL

En la iglesia de San Antonio el Real el próximo día 5 comenzará el novenario en honor de San Antonio de Padua.

Todas las mañanas a las 8,30, misa, homilía y novena, ministro de la palabra, padre Luis Angel de la Fuente (franciscano).

Todas las tardes, a las 7,40 rosario, misa, homilía, novena y veneración de la reliquia del santo. Ministro de la palabra. José María Román Muñoz (profesor del Seminario).

ENSEÑANZA

EXAMENES DE INGRESO EN GRADUADOS SOCIALES

Seminario de Estudios Sociales.—Se pone en conocimiento de los interesados que los exámenes de ingreso en la Escuela Social de Salamanca tendrán lugar el próximo día 8 de junio, viernes, a las 16,30 horas en el domicilio de la Escuela Social, calle Gran Vía n.º 79-81.

AVISOS

CURSILLO DE NOVIOS

El lunes próximo dará comienzo en la parroquia del Cristo del Mercado, como ya anunciamos, un cursillo prematrimonial para parejas de novios que estén próximas a casarse. Se iniciará a las 8,30 de la tarde y la inscripción se hará en el mismo momento del comienzo. Las charlas serán seguidas de coloquios.

MAÑANA, CONFERENCIA-EXHIBICION DE DANZAS SEGOVIANAS

La residencia juvenil «Emperador Teodosio» ha organizado para mañana una conferencia-exhibición de danzas segovianas. La primera estará a cargo de Eusebio de las Heras, técnico de la Consejería de Educación y Cultura, y el grupo que interpretará las danzas será el de la propia residencia juvenil, todo ello bajo el título «A la gala de Segovia». El acto tendrá lugar en la precitada residencia, a las 5,30 de la tarde.

El precitado centro está ultimando también su fiesta de fin de curso, que se celebrará el próximo día 8.

PUBLICACIONES

«MENORES»

Revista que edita el Consejo Superior de Protección de Menores, en la que se presentan interesantes temas sobre los problemas que se ciernen en torno a los mismos. Algunos de esos títulos son los siguientes. El juez de menores, Competencia de los jueces de menores, Facultad reformadora, La responsabilidad civil y facultad protectora, La selección de educadores, La figura del defensor de menores, etc.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA TASA DEL TRIGO

La «Gaceta» publica el siguiente decreto del Ministerio de Agricultura:

«En el Decreto de 24 de octubre de 1933, se establecieron las normas a que había de sujetarse el comercio de trigos y sus harinas, fijándose las escalas de precios dentro de las cuales había de desenvolverse con carácter obligatorio el mercado nacional de dicho cereal durante los plazos que señalaban en el artículo 3.º con arreglo al precepto legal contenido en el pasado decreto, éste termina el 31 de mayo corriente, y como obligada consecuencia se hace preciso dictar la disposición que haya de regir a partir del primero de junio próximo.

Circunstancias climatológicas de todos conocidas, retrasan en varias regiones las recolecciones de la cosecha de 1934-35, privando ello de realizar con éxito el estudio preciso para establecer y fijar las tasas, ya que han de ser tenidos en cuenta muchos y muy interesantes factores, hasta ahora desconocidos, como son: el volumen aproximado de la cosecha, el rendimiento de los trigos, los promedios de los costos de producción y demás datos, no menos importantes e indispensables...

tve

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.
15,35 Los pitufos.
16,05 Primera sesión.
18,00 Los sabios.
19,00 Lou Grant.
20,00 Usted, por ejemplo.
21,00 Telediario.
22,30 Informe semanal.
22,30 Sábado cine.
00,30 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,15 Carta de ajuste.
15,29 Apertura y presentación.
15,30 La víspera de nuestro tiempo.
17,00 Retransmisión deportiva.
19,30 Taller de teatro.
20,30 Formatos.
21,00 La ventana electrónica.
22,20 Teatro real.
24,00 Despedida y cierre.

TVE CASTILLA Y LEON

Para el lunes

14,00 Tiempo nuestro.
14,30 Informativo regional.
17,45 Carta de ajuste.
18,00 El deporte. Edición especial.
18,45 Informativo regional 2.

CONCURSOS

CONCURSO ESCOLAR ONCE-84

Hasta el 11 de junio estará abierto el plazo de presentación de trabajos en el concurso escolar organizado por la Organización Nacional de Ciegos. En el concurso, en el que caben todas las modalidades incluidas dentro de la expresión plástica pueden tomar parte los estudiantes de EGB, BUP y FP que aún no hayan cumplido los 18 años. El tema del concurso será «Las manos como instrumento de la comunicación» Pajajamente el concurso tiene un apartado literario sobre el tema «¿Es el ciego un ciudadano más?». Los trabajos en ambas especialidades han de presentarse antes de la fecha indicada en la delegación de la ONCE de Segovia. Los campeones de la fase provincial pasan a la autonómica y los ganadores de ésta a la fase nacional, otorgándose por cada fase superada diversos premios en metálico. Se contemplan dos categorías, una de alumnos de EGB y otra de alumnos de BUP y FP.

Radio Segovia

PARA MAÑANA

6,00 El gran musical.
8,00 Musicalísimo.
9,03 Santa misa.
9,30 Y también para usted.
10,03 España piel de toro.
10,15 Quién es quién.
10,30 Carrusel.
11,03 El gran musical.
11,30 Luz de vida.
11,45 El gran musical.
13,05 Segovia en directo.
14,30 Informativo de las 2,30.
15,00 Información local.
15,30 El planeta de los toros.
16,03 Tardes musicales.
17,05 Carrusel: Eurocopa.
20,03 SER en marcha.
20,45 Después de la corrida.
21,03 Sesión de noche.
21,30 Sigue la fiesta.
22,10 Información local.
22,15 Adiós domingo, adiós.
22,30 Canciones de otro tiempo.
23,00 Hora 25.
00,00 Extra deportes.
1,00 Enigmas.
3,03 De la noche a la mañana. Coincidiendo con las horas informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 Cadena SER.
8,00 Simultáneo O.M.
10,00 Los 40 principales (13 horas ininterrumpidas de música).
22,55 Ultimo informativo local.
23,00 Simultáneo O.M.

antena3 FM 94.8

PARA MAÑANA

7,05 El despertador.
8,05 Lo mejor de la semana.
9,05 En marcha.
12,05 Viva el domingo en Antena 3 de Segovia.
14,30 Siete días en Antena 3 de Segovia.
15,05 Absolutamente grandes.
16,05 Fútbol en Antena 3.
19,02 Los 33 de Antena 3.
22,05 Domingo noche en Antena 3.
23,05 Los debates de Antena 3.
23,57 Desconexión pre-García.
24,00 Supergarcía en la Hora 0.
2,30 Noches de Antena 3. Coincidiendo con las horas informativos de Antena 3.

97,6 SEGUNDO CANAL DE ANTENA 3 DE SEGOVIA

12 horas de programación musical. Domingos, de 10 a 22 horas.

MUSICA

Brillante cierre de temporada de la Sociedad Filarmónica de Segovia

Se completó el ciclo de conciertos de la Sociedad Filarmónica de Segovia que se iniciaron con el recital del guitarrista Ernesto Bitteti, el día 30 de enero, siguió el 29 de febrero con el Quinteto de Metal de Budapest en una memorable actuación, continuó el 7 de marzo a base del dúo de guitarra y viola, Róžević C. Faulkner y Richard Crabtree. El día 30 de marzo se celebró el de la Orquesta Mozart de Hamburgo, bajo la batuta de Robert Stehli, con el patrocinio de la Caja de Ahorros de Segovia y por fin culmina con la audición de la Orquesta Sinfónica de Cluj dirigida por Emil Simon cuya reseña se podría resumir con el calificativo de sobresaliente. Sólido conjunto que suena acorde como un solo y complejo instrumento a las órdenes de la matizada y magnífica dirección de Simon. Destacamos la interpretación del soberbio concierto de Mendelssohn. Anotamos el esfuerzo por la adecuación a la acústica de la iglesia significando la gran diferencia entre el ensayo y la formal ejecución de las piezas que atenuó en gran medida la resonancia. Ante el entusiasmo del auditorio la orquesta concedió dos piezas de propina.

Mañana, cuestación para la Lucha contra el Cáncer

Mañana, domingo, va a celebrarse en nuestra capital la ya anunciada cuestación callejera a favor de la Asociación Española de la Lucha contra el Cáncer. La delegación en Segovia de la misma prepara el montaje de varias mesas en distintas zonas de la ciudad, que serán atendidas por señoras y señoritas, quienes asimismo, efectuarán la cuestación por plazas y calles. La organización confía en que, una vez más, los segovianos, mentalizados con la labor de esta asociación, sabrán responder generosamente a la llamada que se les hace.

SUCESOS

La Comisaría de Policía, nos informa de una denuncia presentada por robo cometido en un hogar del pensionista de nuestra ciudad, de donde fue sustraída cierta cantidad de dinero.

En definitiva pasamos una extraordinaria velada.

Creemos recoger el sentir de general satisfacción para con el programa desarrollado inscrito en la línea de realizaciones a la que nos tiene acostumbrados nuestra Filarmónica y nos congratula que así se haga público en EL ADELANTADO DE SEGOVIA de fecha 23-II-1984 en su apunte del día en el que entre otras cosas referidas a la Sociedad dice: «La Filarmónica desenvolviéndose con unos medios económicos muy escasos, tiene uno de los palmarés más brillantes de las sociedades musicales españolas». «A una ciudad como Segovia, gracias a esta Sociedad, han venido los músicos más sobresalientes, tanto solistas como en formación orquestal», y más adelante, «Ahora que tanto se habla de cultura, bueno es, repetimos, poner de relieve que la Sociedad Filarmónica la viene difundiendo, en su especialidad, desde hace muchísimos años, por lo que no es fácil descubrir ahora nada nuevo en música aquí».

Por nuestra parte nada hemos de añadir y sí dar las gracias a estas atenciones y a otras de organismos y entidades que nos alientan y ayudan a sortear toda una serie de dificultades estimando la labor realizada y estimulando nuestro entusiasmo, y contribuyen a hacer posible el casi milagro, dados nuestros precarios medios, de conseguir los resultados de todos conocidos.

Para terminar consignamos que se está preparando la programación para la nueva temporada que comenzará en octubre, que se lleva muy adelantada y para la que se cuenta en principio con alguna agrupación sobresaliente.

A. DE MATEO REMACHA

Conferencia en la Academia de San Quirce

Se celebró en la sede de la Academia de San Quirce la penúltima conferencia del V Curso de Historia de Segovia organizado por la citada academia. Correspondió hablar en el día de ayer al arquitecto José Miguel Merino de Cáceres

Mañana, la corrida del arte del rejoneo con artistas segovianos

Como está anunciado, mañana domingo, día 3, a partir de las siete de la tarde, se celebrará en la plaza de toros de Segovia la corrida del arte del rejoneo, con un cartel intrínsecamente segoviano. Novillos de Domingo Ortega, para Gregorio Muñoz «El Rubio», Pablito Marazuela, Aquilino Pascual, Pedro Luis Llorente y César de la Fuente. Harán su debut en esta plaza, «El Rubio», Pablito Marazuela y Pedro Luis Llorente. Aquilino y César lo hicieron en 1982, en la corrida de toros del día de San Pedro y en la becerrada del Montepío de Camareros, respectivamente.

Como preámbulo al festejo, los caballistas actuantes harán entrega de una placa a los familiares de don Cándido López-Claves Vicent, como muestra de respeto, admiración y agradecimiento. Será un sencillo acto, pero lleno de emotividad. Recordemos que, don Cándido López-Chaves fue un gran maestro en el arte ecuestre y un erudito del toreo a caballo. El día 24, festividad de San Juan, y en festejo taurino, también del arte del rejoneo, se repetirá el hecho, en esa ocasión revestirá carácter nacional, toda vez que actuarán tres renombrados especialistas y un cuarto rejoneador segoviano.

P. P.

PREGUNTAS AL GOBIERNO

El Gobierno ha dado respuesta por escrito a una pregunta del procurador por Segovia, Carlos Gila González, en torno a diversos aspectos relacionados con la elección de médicos. Entre otras cosas, la respuesta dice que se encuentra en estudio la libre elección, además del médico general, del especialista de pediatría y toxicología.

La propuesta de anteproyecto de Nuevo Código Penal, un esfuerzo por ajustarse a las nuevas circunstancias sociales

Como ayer informamos se ha clausurado de cumbre penalista de Segovia que durante tres días ha reunido a especialistas de Derecho Penal para debatir la Propuesta de Anteproyecto de Nuevo Código Penal, una propuesta que ha recibido críticas y amenazas al cincuenta por ciento pero cuya necesidad nadie cuestionaba. Las discrepancias han surgido en torno a aspectos concretos. Con Emilio Octavio de Toledo, director del Colegio Universitario, hemos hablado de la nueva regulación de algunos delitos de acuerdo con las nuevas circunstancias:

— Delito fiscal.

— La propuesta se adecua a la nueva situación del país y así se habla «del que defraudara a la hacienda estatal, autónoma o local. Se da una descripción más moderna, más detallada, se castiga especialmente la habitualidad, pero se sigue con el criterio de la cuantía que es lo que viene a separar el ilícito penal, el delito, del ilícito administrativo.

— Aborto.

— Lo que encontramos en la PANCP está en estricta coherencia con la Ley aprobada por las Cortes, en la línea de despenalización del aborto voluntario. Es decir, el aborto no voluntario, realizado sin consentimiento de la mujer embarazada es un delito, lo ha sido siempre. Lo que se hace es despenalizar determinados casos de abortos consentidos cuando concurren ciertas indicaciones que son las mismas que contempla la Ley que ahora está recurrida en inconstitucionalidad previa. Tan sólo se añade alguna indicación en el caso de violación y se habla de incesto y estupro, pero en esencia no varía.

— Terrorismo.

— La PANCP contempla el fenómeno terrorista en la misma línea que ya se hacía en el anteproyecto del 80 y que viene a coincidir con las líneas europeas en este aspecto. Lo trata con extraordinaria severidad, rompiendo los límites de penas comunes para los demás delitos.

— Tráfico de drogas.

— Aquí se sigue también la misma línea emprendida en la última reforma. Conviene aclarar en este punto que el consumo de drogas jamás ha sido un delito, lo que sí ha sido delito es el tráfico (el favorecer y fomentar el consumo). En esta línea lo que la reforma inmediatamente anterior del Código Penal hizo fue distinguir entre drogas que causan un grave daño y drogas que no lo causan, castigándose más gravemente las primeras. Hay sanciones más graves para cuando el tráfico se lleva a cabo entre menores o por facultativos. Por otra parte, los Tribunales tienen concedida una especial facultad para concretar en cada caso y asignar la pena más adecuada a las circunstancias. Se tiene muy en cuenta la personalidad del sujeto. Se distingue también cuando el tráfico se lleva a cabo en establecimientos públicos o cuando se lleva a cabo por alguna organización.

En definitiva, «de lo que se trata es de hacer leyes modernas y en esta línea la PANCP respeta mucho más la libertad de los ciudadanos, por lo que se punen menos hechos, pero al mismo tiempo se protege más el uso y disfrute del conjunto de libertades definidas en el marco de la Constitución.

A.T.



PLAZA DE TOROS DE SEGOVIA

DOMINGO, 3 DE JUNIO
A LAS 7 DE LA TARDE

SENSACIONAL CORRIDA DEL ARTE DEL REJONEO

5 novillos-toros de la acreditada ganadería de D. Domingo Ortega, para las jóvenes figuras del toreo a caballo

Gregorio Muñoz «El Rubio»
Pablito Marazuela
Aquilino Pascual
Pedro Luis Llorente y
César de la Fuente

El cartel, intrínsecamente segoviano,
que la afición esperaba

PRECIOS SUPERPOPULARES

Corte en el suministro de energía eléctrica

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión UNION ELECTRICA FENOSA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica mañana domingo, día 3 de junio, de las 9 a las 13 horas, afectando a los pueblos de Martín Muñoz de Ayllón, Alquité, Villacorta, Becerril, Serracín, El Muyo, Madriguera, El Negredo, Santibáñez de Ayllón y Grado del Pico. Segovia, 31 de mayo de 1984.



LA SEÑORA

D.ª Agueda Fernández Casanova

(Vda. de Arévalo)

Falleció en Valladolid el día 30 de mayo de 1984.

A los 73 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Sus desconsolados hijos, Juan Antonio e Inmaculada, Mari Patro y Virgilio, Fuencisla y Manuel, Mari Paz y Juan, Mari Carmen (Vda. de Gerardo), Julio y Sari, Jesús y Belén, Mariano y Rachida, José y Merche, César y Manchu; hermana política, Patrocinio Arévalo Álvarez; nietos, hermanos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma se oficiará el lunes, día 4, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, en esta capital.

El sepelio se efectuó el día 31 de mayo en Nava de la Asunción (Segovia).

CANTALEJO

Se construirá el matadero comarcal

(MANUEL DIEZ, CORRESPONSAL).

El pasado día 30, último miércoles del mes, se celebró en el salón de sesiones del Ayuntamiento la sesión ordinaria del Pleno de la corporación correspondiente al mes de mayo del año en curso. Asistieron 10 de los 11 miembros de la corporación, bajo la presidencia del alcalde.

Entre los puntos tratados destacan dos comunicados oficiales que hacen referencia al nuevo matadero y al polígono industrial de esta ciudad. En lo referente al matadero, se recibió un escrito confirmando la inclusión de Cantalejo en el Plan General de Mataderos, junto a Cuéllar, Riaza, El Espinar, y Segovia. Para el matadero de Cantalejo se le asigna un presupuesto de 23 millones de pesetas, subvencionado al 20% y estableciendo un máximo de 2 años para su construcción, pues en 1986 debe estar en funcionamiento. Dicho matadero iría ubicado en los terrenos del polígono industrial y tendría carácter comarcal —dentro de la intención del Gobierno de suprimir los mataderos locales—, abarcando 78 pueblos. El alcalde informó de que se había logrado que la Consejería de Agricultura de la Junta de Castilla y León contribuyese con el 10% y que los Bancos de Crédito Local y de Crédito Agrícola aportarían el 70% restante, a un interés del 11% y en un plazo de 5 años. También comunicó que el presupuesto de 23 millones se había quedado desfasado en un proyecto elaborado en el año 82, siendo el presupuesto real actual de más de 30 millones.

El otro comunicado era de Gestur-Segovia y en él se solicitaba del Ayuntamiento la cesión de terrenos para desarrollo industrial. Esta cesión se haría de forma gratuita por parte del Ayuntamiento y Gestur-Segovia se encargaría de urbanizar el terreno, realizar las acometidas de agua y de saneamiento, así como los enganches de energía

eléctrica. La extensión del terreno cedido es de aproximadamente 14.000 metros cuadrados, que se dividirán en parcelas de 2.400 m², encargándose la Gestur de su promoción y venta a precios muy ventajosos, a precio de coste de los servicios allí realizados. Si el proyecto tiene buenos resultados, cabe la posibilidad de acometer una 2.ª fase.

En otro punto, ante el escrito de la Jefatura Provincial de Carreteras en el sentido de que no se puede colocar señales de cañada, a la salida de Cantalejo por la carretera de Cuéllar, se acuerda solicitar la colocación de señales avisando de peligro, pues es frecuente el paso del ganado.

El resto son solicitudes e instancias de las que la corporación se da por enterada, destacando una del claustro del colegio de EGB. «José M.ª Pemán» solicitando pavimentación del acceso a los comedores recién construidos, y una plaza de conserje para el próximo curso; y otra del presidente de la «Asociación «Virgen del Pinar» solicitando información sobre la marcha de las gestiones para construcción de una residencia de ancianos, acordándose comunicarle que ya se ha pedido por 2.ª vez la subvención sin haber recibido todavía la respuesta.

Se informó de la rectificación del Padrón Municipal que en el período comprendido entre 31 de marzo de 1983 y 31 de marzo de 1984 ha experimentado un aumento de 39 habitantes, alcanzando en la actualidad la cifra de 3.649.

AGRADECIMIENTO

Juan de Frutos García, de Fuentepelayo, ante la imposibilidad de hacerlo en persona, como lo hubiera deseado, por nuestro medio agradece su atención a todas aquellas personas que se han interesado por su estado de salud con motivo del accidente que sufrió el pasado día 9 de mayo.

VILLACASTIN

Habrá venta ambulante sólo los lunes

(JUAN V. GARCIA y M.ª JESUS RUBIO, CORRESPONSAL).

Con la asistencia de todos los concejales que componen nuestra corporación municipal, se celebró en fechas pasadas sesión ordinaria de pleno.

En «correspondencia oficial» se dio conocimiento al pleno de la resolución de la Dirección Provincial de Sanidad y Con-

sumo de Segovia por la que se autoriza el establecimiento de turnos de guardia durante los días laborables de la semana, días festivos y vísperas de los mismos, mediante las oportunas sustituciones entre los médicos titulares de las localidades de Navas de San Antonio, Zarzuela del Monte, Vegas de Matuta y Villacastin, distintos a los que hasta el momento estaban establecidos, de lo que la corporación quedó enterada y acordó elevar un escrito de queja por entender que con la nueva medida pueden disminuirse las atenciones sanitarias del municipio.

Asimismo se dio cuenta al pleno de la comunicación de la Consejería de Economía, Hacienda y Comercio de la Junta de Castilla-León, en la que se notifica la aprobación de la modificación de tarifas de suministro de agua potable a la población, con lo que dichas tarifas quedan establecidas en 150 pesetas tasa fija por contador, 32 pesetas metro cúbico de agua consumido, y 3 pesetas metro cúbico por alcantarillado.

También se dio conocimiento al pleno de la sentencia dictada por la Sala 3.ª de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Territorial de Madrid, referente a la indemnización a pagar por las fincas 1.066 a 1.068 por Iberpistas.

Asimismo se dio conocimiento al Pleno de la multa impuesta por la Comisaría de Aguas del

Duero, por cuantía de 5.000 pesetas por vertido de aguas residuales al arroyo de los prados.

VENTA AMBULANTE

Visto el recurso de reposición presentado ante el Ayuntamiento por varios industriales del municipio contra el acuerdo del pleno de fecha 25 de abril pasado, referente a venta ambulante y visto que el contenido del mismo no contiene fundamentos de derecho, sino solamente criterio de oportunidad, el pleno acordó por mayoría, con el voto en contra del concejal señor Blázquez, que la venta ambulante se realice únicamente los lunes de cada semana y en el lugar de la plaza de la Pavona, hasta tanto no se elabore y acuerde un Reglamento de Venta Ambulante.

CONCIERTO A CARGO DE DOS CORALES

Dentro de la semana cultural que se está llevando a cabo en Villacastin hoy sábado a las diez de la noche tendrá lugar un concierto a cargo de la coral «Voces de Castilla», que dirige Ramón Masegosa. Asimismo se presentará al público la Coral Mixta de Villacastin, dirigida por Jesús Torres Bravo. Los actos se desarrollarán en la iglesia parroquial de San Sebastián, organizados por el Ayuntamiento de la localidad.

CUELLAR

Se celebró el Día del Libro

(J. C. LL., CORRESPONSAL)

Se ha celebrado el «Día del Libro», que no se celebró el 23 de abril por coincidir con el día de Villalar y ser período vacacional para la población escolar.

Con tal motivo, el Ayuntamiento había convocado un concurso literario entre todos los escolares de EGB y Enseñanzas Medias que ha finalizado con la entrega de premios que tuvo lugar en la capilla de la Magdalena, hoy Aula Cultural del Ayuntamiento.

Según las bases elaboradas por el Ayuntamiento, cada centro nombró un jurado calificador entre los profesores de cada claustro.

A la entrega de premios asistieron, además del alcalde y de algunos concejales, los directores de los centros y representantes de las asociaciones de padres y de la Caja de Ahorros que se sumó al acto regalando a los premiados dinero y libros.

Cuarenta fueron los premios otorgados, consistentes en lotes de libros, sufragados por el Ayuntamiento.

Las librerías cuellaranas se sumaron al acto haciendo rebajas especiales a los que compraran libros en esta fecha.

La Diputación Provincial donó un lote de libros a cada uno de los colegios de EGB, que fueron entregados en el acto antes señalado.



EL SEÑOR

D. Luis Gómez de las Heras

(Comandante de Artillería, jubilado)

Falleció en Madrid el día 29 de mayo de 1984

A los 82 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

Sus desconsoladas hijas, Clodoalda, Romana, María Luisa y Juana Gómez Reales; hijos políticos, Mariano Gómez de Caso, Máximo Benito, Carlos Pallas y Pedro Sánchez; nietos, hermanos, hermanos políticos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la misa que, por el eterno descanso de su alma se oficiará mañana, día 3, a las 7,45 de la tarde, en el convento de las Madres Dominicas de esta capital.

El sepelio tuvo lugar el día 31, en el cementerio de Nuestra Señora de la Almudena (Madrid).

En el lugar más agradable de Nava de la Asunción

Hotel Fray Sebastián *

Desde ayer, viernes, A SU SERVICIO

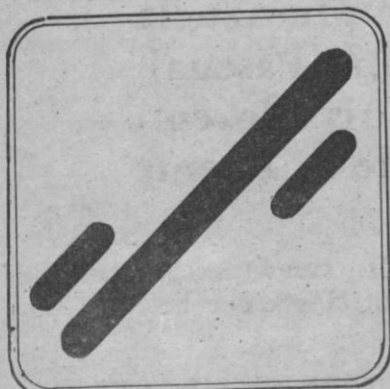
RESTAURANTE - CAFETERIA - GRAN TERRAZA

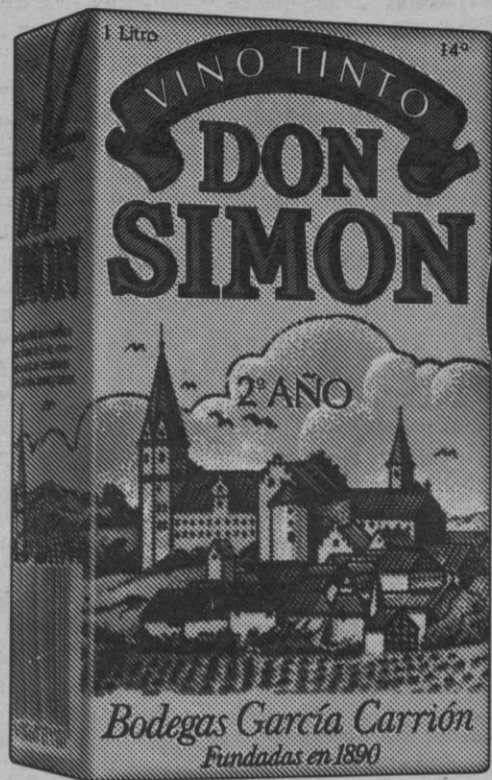
Habitaciones con baño

Elegantes salones para BODAS, BANQUETES y COMUNIONES

Salones privados - Gran aparcamiento

HOTEL FRAY SEBASTIAN * - Ctra. Moraleja, 8
Teléfs. 58 01 08 - 58 07 21 NAVA DE LA ASUNCION (Segovia)





De Familia



n 1890 nacen las bodegas García Carrión en Jumilla.

Mi bisabuelo, su fundador, dedicó toda su vida a elaborar un buen vino. Su ilusión era hacer llegar a los hogares de nuestra tierra el mismo vino que él hacía para su propia familia.

Para lograrlo, se rodeó de aquellos hombres que, como él, pensaban que la calidad era lo más importante, seleccionando siempre lo mejor de cada cosecha.

Desde entonces, hemos conservado esa misma tradición durante cuatro generaciones, elaborando sólo vinos de calidad.

Y ahora nuestros vinos se presentan en "Tetra Brik", el sistema de envasado más moderno y seguro. Resguardados de la luz y del aire, manteniendo intactas sus excelentes cualidades de color, aroma y sabor.

Como siempre quiso mi bisabuelo. Para que Vd. y su familia los disfruten.



Bodegas fundadas en 1890

Fdo.: José García-Carrión Jordán.

García Carrión: Familia de Vinos

CLAUDIO MORENO Y CIA. S. A.
Polígono El Cerro, Parcela 85-86-87
Tel. 42 32 00. SEGOVIA

PATATA: Los precios tienden a la moderación

Tras largos meses de precios al alza, las cotizaciones de la patata tienden hacia la estabilidad y la moderación según datos de la Administración expuestos en un reciente grupo de trabajo en el FORPPA. De unas cifras entre las 35 y las 40 pesetas los precios han sufrido una caída importante hasta situarse entre las 20 y las 22 pesetas con algunos puntos donde han llegado ya incluso a las 18 pesetas. Esta situación parece podría prolongarse por algunas semanas aunque la cosecha de patata de media estación podría suponer la continuación de la línea a la baja.

La evolución de las cotizaciones de la patata va a estar en relación a las superficies de siembra y sobre todo a las producciones esperadas.

Según datos del Ministerio de Agricultura, la superficie total de patata para esta campaña es de 343.000 Has. frente a las 337.000 Has. de 1983 lo que supone aproximadamente un aumento del 2%. Por tipos de cosechas, en extratemprana el paso ha sido de 6.000 a 7.000 hectáreas. En patata temprana, frente a las 42.000 Has. de 1983 este año hubo solamente 41.000 Has. En media estación se ha producido un incremento desde las 161.000 Has hasta las 173.000 Has., lo que supone un aumento del 7 por ciento. Por zonas, los mayores incrementos se produjeron en las provincias gallegas. En el resto de las zonas hubo casi estabilidad total como el caso de León que se mantiene en 2.500 Has., Zamora que pasa de 3.400 Has. a 3.500 Has., Salamanca que se mantiene en 6.700 Has., Asturias que pasa de 7.100 a 7.500 Has., etc...

Finalmente, para la patata tardía, frente a las 128.000 Has., de 1983, para esta campaña se esperan solamente 123.000 Has lo que supone una caída de casi cuatro puntos.

Estas cifras, en medios agrarios se considera están a la baja ya que habría habido mayores cambios de superficies sobre todo en la relación remolachapatata.

Por regiones tenemos que Asturias pasa de 1.507 Has. a 1.500 Has. En Galicia ha habido una caída importante al pasar de 31.700 Has a sólo 22.500 Has. En Cantabria ha habido incremento de 918 Has a 1.363 Has. En Huesca se mantienen las 960 Has., existiendo también una estabilidad en todo Aragón. En el Duero ha habido un incremento medio del 7 por ciento. León pasa de 7.365 Has a 8.500 Has. Palencia baja de 4.300 Has a sólo 4.000 Has. Salamanca se mantiene en las 5.600 Has. Segovia sigue en 3.500 Has. Zamora pasa de 3.000 Has a 3.400 Has. etc... En el resto del país, destaca el aumento del 25 por ciento en las provincias andaluzas pasando en su conjunto de 4.720 Has a 5.900 Has. destacando Huelva

que va de 700 a 1.000 Has. Málaga de 500 a 1.100 Has. etc...

En lo que se refiere a las producciones, la cosecha total esperada se eleva a 5.366.000 toneladas frente a los 5.090.000 toneladas de 1983. En extratemprana el salto es de 86.000 a 107.000 Tm; en temprana de 666.000 Tm a 700.000 Tm. En media estación el incremento es de 2.372.000 Tm. hasta los 2.609.000 toneladas mientras que en tardía se espera una reducción de 1.974.000 Tm. a 1.950.000 Tm.

Sin embargo, estas cifras son todavía bastante provisionales. Lo que parece evidente es que las cotizaciones no se van a ir hacia arriba como sucediera hace un año.

V.M.C.

CONVOCATORIAS PARA ENSEÑANZAS DE CAPATACES AGRICOLAS Y FORMACION PROFESIONAL AGRARIA DE SEGUNDO GRADO

La Dirección General de Reforma Agraria de la Consejería de Agricultura, Ganadería y Montes de la Junta de Castilla y León, a través del Servicio de Promoción y Desarrollo Agrario convoca exámenes de ingreso para los cursos de formación de capataces agrícolas en las especialidades de:

— Jefes de explotación —30 plazas— en el Centro de Capacitación y Experiencias Agrarias «San Rafael de la Santa Espina» (Valladolid).

— Forestales —40 plazas— en el Centro de Capacitación y Experiencias Agrarias de Almazán (Soria) y 30 plazas en la Escuela de Capacitación Forestal de Coca (Segovia).

— Formación Profesional Agraria de Segundo Grado —75 plazas— a realizar en los Centros de Capacitación y Experiencias Agrarias de Granja Viñalta (Palencia) y San Rafael de la Santa Espina (Valladolid).

PLAZO DE PRESENTACION DE SOLICITUDES

El plazo de presentación de solicitudes finalizará como sigue:

15 de julio de 1984 para la especialidad de capataz forestal.

15 de septiembre de 1984 para la de capataz de explotación.

20 de julio de 1984 para Formación Profesional Agraria de Segundo Grado.

TITULACION EXIGIDA

Para los estudios de capataces agrícolas no se precisa titulación alguna consistiendo las pruebas de acceso en conocimientos elementales a nivel de Educación General Básica, así como específicos agrarios.

Los aspirantes a enseñanza de Formación Profesional Agraria de Segundo Grado deberán tener aprobadas las enseñanzas de Formación Profesional de

6.500 millones de pesetas con posibilidades

Créditos para agricultores menores de 35 años

El Consejo de Ministros del pasado 23 de mayo, dio el «visto bueno» a una ampliación de 6.500 millones de pesetas, con el fin de que el Banco de Crédito Agrícola, pudiese conceder los muchos préstamos que tramita Capacitación y Extensión Agraria para los jóvenes agricultores.

Desde la aparición, el 13 de julio del año pasado, de un Real Decreto estipulando las tres líneas de apoyo para instalación, compra de tierras y vivienda, son ya más de 1.800 millones de pesetas los solicitados por las distintas Comunidades Autónomas, a través de Extensión Agraria, para la gente joven del sector agrario. La falta de articulación del Real Decreto y la flojedad burocrática de algunas comunidades autónomas, impidió una mayor eficacia, siendo imposible la utilización del presupuesto del año 83, que fue anunciado a bombo y platillo por el Ministerio de Agricultura, cuando ni siquiera conocían la nueva fórmula los agentes de extensión agraria, canalizadores de estas ayudas.

Ahora, clarificada la cuestión de los avales y definidos los criterios para la canalización de estos préstamos, es más fácil para el agricultor su consecución. Hasta las comunidades autónomas vasca y catalana, con el real decreto impugnado, están tramitando numerosas peticiones.

LOS PRESTAMOS

Las finalidades de estos préstamos son: Modernización de la explotación familiar mediante un programa de inversiones en instalaciones, mejoras permanentes, equipo, maquinaria y ganado; adquisición de tierra y adquisición o mejora de la vivienda de uso propio.

Para las dos primeras líneas de crédito, son 4.500 millones de pesetas los disponibles por el momento; los otros 2.000 millones se tramitan a través de las Cajas de Ahorro para mejora de la vivienda o para compra.

No son muy elevadas las cantidades máximas que se conceden, pero lo importante es su concesión y rapidez; en años sucesivos se irán mejorando. Por el momento es importante el, cada día mayor, «tirón» de este tipo de ayudas.

Recordar, por último, que estos préstamos subvencionados deben tramitarse por medio del agente de Extensión Agraria y únicamente a través de él.

V.M.C.

Primer Grado, u otras declaradas equivalentes.

Para mayor información podrán dirigirse a la Secretaría de la Delegación Territorial, Sta. Catalina, 15 (Segovia), así como en todas las unidades comarcales y provinciales del Servicio de Formación y Desarrollo Agrario.

Durante la última semana

El porcino levantó cabeza

Durante la última semana, los precios del porcino experimentaron una recuperación prácticamente en la totalidad de los mercados más importantes. Las cotizaciones testigo que se habían hundido en los últimos meses se situaron entre las 180 y las 190 pesetas, tónica que se espera continúe en el futuro. Esta tendencia se debería conocer también en las cotizaciones de los lechones de los que algunas zonas de España son simplemente productores para su posterior «exportación» a otras regiones ganaderas en base a una política de piensos importados.

1983 se pudo considerar como un buen año para los ganaderos de porcino a pesar de las subidas experimentadas en el segundo semestre por los piensos superando los techos sobre inputs fijados por el Gobierno. El criador de cerdos ganó dinero en ese período. El consumo se mantuvo en su tradicional ya línea ascendente hasta superar el 1.1 millones de toneladas, cifra que parece constituye por ahora el techo.

En los primeros meses de 1984 las cotizaciones se mantuvieron altas hasta llegar el precio testigo a las 220 pesetas. A partir del mes de marzo se inició una caída que se acentuó más en abril y que se ha venido arrastrando durante la primera quincena de mayo. A la hora de hablar de precios testigo, la realidad es que las cifras de los productores y las que aporta la Administración no son iguales. Para el sector, el precio testigo llegó a estar entre las 157 y las 160 pesetas. Para la Administración, las cotizaciones más bajas no lo hicieron a menos de 170 pesetas por lo que, con el decreto de campaña en la mano no había razones para intervenir.

Según la COAG

Urge la intervención en el sector

La Coordinadora de Organizaciones Agricultores y Ganaderos, dada la grave situación por la que atraviesa el mercado de porcino, considera que es muy urgente la intervención del FORPPA para frenar la bajada de precios, según un comunicado que nos remite.

La carestía sufrida en los costes de producción, particularmente en los piensos compuestos, hace que a los niveles actuales de precios se estén produciendo cuantiosas pérdidas para el sector, que inciden especialmente sobre la explotación familiar.

Las medidas para frenar esta bajada de precios, de queberian haberse aplicado hace tiempo, consisten en primer lugar en una financiación de almacenamiento de carnes, lo que sin duda reactivaría la demanda que se viene observando decrecer desde el pasado mes de abril.

En previsión de una mayor caída de las cotizaciones, el grupo de trabajo del FORPPA aprobaba recientemente la retirada de hasta 5.000 toneladas de piezas de porcino. Esta operación no llegó a recibir sin embargo luz verde desde el Gobierno y hoy va a quedar simplemente como un proyecto. Con las cotizaciones recuperadas la retirada de canales o de piezas no tiene sentido.

Este aumento de los precios lógicamente afecta directamente a los cebaderos. Sin embargo, existe en algunas regiones un amplio colectivo de ganaderos que se dedican fundamentalmente a la labor de «artesanía» de conseguir los lechones que posteriormente se venden con destino sobre todo a determinadas provincias. Este es un mercado escasamente transparente, excesivamente sujeto a los intermediarios, los cuales serían fácilmente sustituidos por una mínima organización de los ganaderos. En los últimos meses, lechones que se venían cotizando por encima incluso de las 4.000 pesetas llegaron a estar sin precio haciéndose operaciones a unas 2.600 pesetas.

Con los precios recuperados, uno de los objetivos más importantes de los productores es conseguir modificar los mecanismos para la elaboración del precio testigo que marca la fecha para la actuación de la Administración en el mercado. Para los ganaderos, el precio testigo que se elabora en la actualidad es excesivamente alto.

Lo que también parece claro es que el mercado del porcino es un mundo donde hay una oferta importante muy concentrada con posibilidades de cambiar en parte el signo de los precios salvo en épocas de graves excedencias.

V.M.C.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

¡Ahorre con ventaja!

Ahorros divertidos...

¿Le gustaría seguir a través de un televisor en color los partidos de la Copa de Europa de Fútbol? ¿Querría contemplar desde la primera fila las Olimpiadas de Los Angeles? Basta hacer una imposición en cual quiera de las oficinas de nuestro Banco. Desde 125.000 pesetas, un televisor en color, y por 275.000 pts. un estupendo video.

5º PLAN DE AHORRO REGALO

POR IMPOSICION DESDE:

125.000 pts.

TV COLOR
Elija el tamaño que desee.

POR IMPOSICION DESDE:

275.000 pts.
VIDEO



Ahorros deportivos...

5º PLAN DE AHORRO REGALO

POR IMPOSICION DESDE:

75.000 pts.

Vd. puede elegir uno de estos modelos.

POR IMPOSICION DESDE:

125.000 pts.

Vd. puede elegir 2 de estos modelos.



A.B.E. N.º 14.945

PARA IMPOSICIONES A PLAZO IGUAL O SUPERIOR A UN AÑO



Banco de Crédito Comercial

del Grupo Banco de Vizcaya

SEGOVIA: Segovia • Fernández Ladreda, 24 • 911 / 43 03 12 • Cantalejo
Plaza Generalísimo, 1 • 911 / 52 04 22 • Carbonero el Mayor
Travesía de la Iglesia, 23 • 911 / 56 07 62 • Cuéllar
Los Herreros, 2 • 911 / 14 01 13

Reunido en Madrid el comité federal del PSOE

Convocará el XXX Congreso del partido

Madrid.—El comité federal del PSOE, órgano máximo entre congresos, se reúne hoy para convocar el trigésimo congreso del partido, previsto para el próximo mes de diciembre.

La reunión del comité federal, que concluirá mañana, se iniciará con la constitución de la mesa, y posteriormente se debatirá el informe de gestión presentado por la comisión ejecutiva federal, desde el pasado enero hasta ahora.

El comité federal analizará también la situación política y aprobará, si procede, los presupuestos de la organización para 1984.

También fijará el calendario de preparación del trigésimo congreso y determinará las fechas de convocatoria, el lugar de reunión y el orden del día.—Efe.

El PNV busca una salida a la crisis en Navarra

Zarauz (Guipúzcoa).—La asamblea regional del P.N.V. de Guipúzcoa se ha pronunciado esta madrugada a favor de una vía de integración de los dirigentes navarros expulsados, siempre que acaten expresamente la disciplina del partido.

La asamblea nacional, en reunión celebrada el 19 de mayo último en Artea, decidió expulsar del partido a casi todos los dirigentes navarros, por no cumplir el pacto acordado entre PNV y Coalición Popular para la elección del presidente del Gobierno autónomo de Navarra.

En la reunión de anoche los representantes nacionalistas guipuzcoanos debatieron dos propuestas, una de las cuales pedía la suspensión de las sanciones a los dirigentes navarros, sin más condiciones, mientras que en la otra se exigía el acatamiento de la disciplina del partido.

Esta última propuesta salió victoriosa por ciento quince votos, contra ochenta y cuatro que obtuvo la primera, y ocho abstenciones.—Efe.

EN POCAS LINEAS

Gonzalo de Borbón y Mercedes Licer se casarán el próximo día 30 de junio en Olmedo (Valladolid), de donde el novio es jefe de la «Orden de Caballeros». Mercedes Licer declaró a «Efe» que la madre de Gonzalo, Emanuella Dampierre, y su hermano Alfonso no asistirán a la ceremonia.

El Rey Juan Carlos saludó anoche a todos los hombres de la mar, al abrir la primera emisión de alcance nacional del programa radiofónico «Onda pesquera» de la Cadena SER.

La incorrecta utilización, por parte de la Policía, de órdenes judiciales para realizar escuchas telefónicas, registros domiciliarios y traslado de detenidos, fue denunciada por el magistrado-juez de instrucción número 12 de Madrid.

EL P.C.E. ESTUDIA SU SITUACION FINANCIERA

Madrid.—Los responsables de organización y finanzas del PCE se reúnen hoy para estudiar la marcha de la campaña de afiliación y la situación financiera del partido.

Durante la reunión, que ha comenzado a las diez de la mañana, se debatirá también la propuesta de la dirección de propiciar la convergencia de las fuerzas de izquierda.—Efe.

Banca Catalana Recurso del fiscal general ante el Supremo

Madrid.—El fiscal general del Estado recurrió ayer contra la decisión de la Audiencia Territorial de Barcelona que el pasado lunes se declaró incompetente para aceptar la querrela presentada contra Jordi Pujol y otros 24 exconsejeros de Banca Catalana.

El fiscal, Luis Antonio Burón Barba, presentó recurso de casación en este sentido ante la Sala Segunda del Tribunal Supremo.—Efe.

El Senado debatirá la próxima semana el sueldo de los militares

Madrid.—El pleno del Senado debatirá el próximo martes día 5 el proyecto de retribuciones del personal de las Fuerzas Armadas.

El resto del pleno de la Cámara Alta estará dedicado íntegramente a preguntas, interpellaciones y mociones.

El miércoles se reunirá la Comisión de Sanidad para dictaminar el proyecto de ley de Defensa de los Consumidores y Usuarios, y la de Justicia para dictaminar el proyecto de ley de Reforma de la Ley de Enjuiciamiento Civil.

El secretario de Estado de la Defensa, Eduardo Serra, y el director del INI, Enrique Moya, informarán a la Comisión de Defensa, el miércoles, sobre político de armamento.

El Defensor del Pueblo, Joa-

Malestar en la Banca privada y Cajas de Ahorros por el coeficiente de control monetario

Madrid.—La Asociación Española de Banca Privada (AEB) y la Confederación de Cajas de Ahorro (CECA) han expresado su malestar por la próxima elevación en dos puntos, del 10 al 12 por ciento, del coeficiente de control monetario.

Mientras la Asociación Bancaria manifiesta, en un comunicado su disgusto por lo que denomina «creciente imperio gubernamental sobre el sistema financiero», la CECA muestra su preocupación de que « siga avanzando —afirma— el proceso de expulsión del sector privado en el sistema crediticio ».—Efe

AMPLIACION DE LAS SESIONES DE BOLSA

Madrid.—La ampliación a cinco del número de sesiones semanales de las Bolsas oficiales introduce en España una práctica generalizada en los grandes mercados mundiales, según la Bolsa de Madrid.

Las Bolsas españolas, por primera vez en su historia, comenzarán, desde el próximo día 4, a celebrar sesiones los lunes y ampliarán su horario actual en una hora, de acuerdo con la orden ministerial publicada por Economía y Hacienda.—Efe

UNO DE CADA 50 ESCOLARES SE DROGA

San Sebastián.—Uno de cada 50 jóvenes escolares donostiarros han probado más de tres productos considerados como droga, legal o ilegal, según un estudio realizado por profesionales de San Sebastián.

La encuesta ha sido realizada entre escolares —de enseñanza pública y privada— de BUP, COU y Formación Profesional de San Sebastián sobre el consumo de drogas, tanto las consideradas legales —alcohol, tabaco— como las ilegales —heroína, cocaína, etc.— y ha sido promovida por la Escuela de Asistentes Sociales de San Sebastián.

Un acuerdo de última hora entre UGT y el Grupo Parlamentario Socialista podría cambiar artículos fundamentales del proyecto de ley de medidas para la reforma de la Función Pública, dijeron a «Efe» fuentes de la UGT.

Acuerdo en el convenio de Renfe

Madrid.—Tras seis meses de negociaciones ayer se alcanzó un acuerdo para firmar el convenio de Renfe, que afecta a 74.000 trabajadores, informaron a Efe fuentes sindicales y empresariales.

El incremento salarial pactado es del seis por ciento; aplicación de cuarenta horas semanales distribuidas en cinco días de trabajo y dos de descanso. Efe

SUCESOS

ATRACO DE MILLON Y MEDIO DE PESETAS

Valencia.—Millón y medio de pesetas se llevaron dos individuos que atracaron ayer una oficina de la Caja de Ahorros de Valencia.

Alrededor de las diez y media de la mañana, dos jóvenes, armados con pistolas y con el rostro cubierto por medias, intimidaron a los empleados de la sucursal de la calle de Alcacer, apoderándose de la indicada cantidad.

Tras ello, emprendieron la fuga en un coche que les esperaba en las proximidades.—Efe.

LES ATRACAN AL IR HACIA LA CAJA NOCTURNA

Valencia.—Dos ciudadanos, que se dirigían a la caja nocturna de un banco para depositar la recaudación de un bar, fueron asaltados por un pistolero, que les sustrajo el dinero.

Al parecer, el atracador tenía conocimiento de los movimientos de los empleados del bar Don Juan, sito en la calle de Salva, y a las cuatro de la madrugada, cuando salieron con una bolsa, en la que portaban 80.000 pesetas para depositarlas en el banco, les encañonó, obligándoles a entregar el paquete.

Las investigaciones se han centrado en personas habituales del establecimiento en las horas próximas al cierre, por si alguna de ellas fuera la que les vigilaba para seguirles la pista.—Efe

EXTORSIONABAN A INDUSTRIALES HACIENDOSE PASAR POR TERRORISTAS

Barcelona.—Tres individuos han sido detenidos en Barcelona como presuntos autores de extorsiones a industriales, de los que obtuvieron más de diez millones de pesetas en concepto de «impuesto revolucionario», exigido por un supuesto grupo terrorista denominado Grupo Anticapitalista Catalán. Los detenidos han sido identificados como Carlos González Reino, Alberto Rossi Díaz y Javier Hernández Costans.

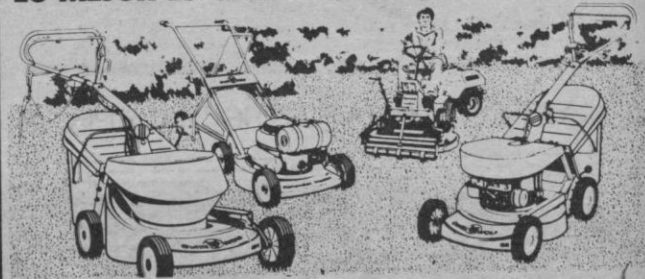
El primero de los hechos que se les imputa ocurrió el pasado 15 de marzo, cuando los tres penetraron en el domicilio de un conocido industrial barcelonés y le obligaron a firmar dos talones bancarios por valor superior al millón de pesetas. Al día siguiente, dos de los falsos terroristas esperaron a que abriera sus puertas la entidad bancaria para hacer efectivo el cheque, mientras que el tercero permanecía en el domicilio del empresario. Cuando el dinero estuvo en su poder, el tercer individuo se marchó, no sin antes reivindicar la acción para el Grupo Anticapitalista Catalán.

Idéntico hecho se repitió en la casa de un segundo industrial la noche del 27 de abril. En esta ocasión, además, realizaron un minucioso registro en la vivienda, en la que se apoderaron de varias armas de tiro olímpico, especialidad en la que estaba federado la víctima.

Sin embargo, hubo una diferencia en el «modus operandi». Al día siguiente, y tras haberle amenazado, obligaron al empresario a ir hasta su banco, acompañado por uno de los asaltantes, de donde retiraron cinco millones de pesetas, mientras que los otros dos delincuentes permanecían en casa del agredido.

OUTILS WOLF
JARDINEAR DISFRUTANDO

A la hora de elegir un cortacésped
LO MEJOR ES CONFÍAR EN UNA GRAN MARCA



Y en el consejo amistoso de un experto:

INDUSTRIAS
NUÑEZ

Avda. Fernández Ladreda, 16
Tel 43 09 00 - SEGOVIA

CONSEJERO
DISTRIBUIDOR
OUTILS WOLF
JARDINEAR DISFRUTANDO

Colombia

El estado de sitio se levantará «gradualmente»

Bogotá.—El presidente colombiano, Belisario Betancur, confirmó ayer que su Gobierno levantará el estado de sitio «gradualmente».

Betancur hizo esta declaración al abrir los trabajos de la comisión de verificación de los pactos acordados en la tregua con las «Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia», (FARC).

Betancur reclamó también la colaboración del sector privado para que se vincule a la pacificación de las zonas afectadas por la violencia, que requieren una inversión especial.—Efe

PANORAMICA

HOLANDA: El Gobierno holandés decidió ayer en La Haya aplazar hasta noviembre de 1985 su postura sobre el despliegue de euromisiles de la «OTAN» en este país.

BRASIL: Irak ha comprado hace poco a Brasil material bélico por valor de trescientos millones de dólares, en el mayor pedido hecho desde las primeras ventas al régimen de Saddam Hussein, en 1979.

ARGENTINA: La ex presidenta Isabel Martínez de Perón será la única oradora en el pleno nacional de la central general del trabajo unificada, que se celebrará el miércoles próximo, primer acto público en el que participa la ex presidenta desde su llegada a Buenos Aires.

PORTUGAL: Este país parece vivir un brote de terrorismo selectivamente dirigido contra empresarios de industrias en dificultades, que en tres días provocó dos atentados con un muerto y un herido grave como saldo provisional.

URUGUAY: El régimen militar uruguayo emplazará a los partidos políticos para que respondan antes del 15 de junio a su propuesta para alcanzar la democratización, bajo la amenaza de suspender las elecciones prometidas para el 25 de noviembre.

EE. UU. tranquiliza a España sobre el suministro de petróleo

Washington.— Estados Unidos ha tranquilizado a España respecto a la posibilidad de que la crisis del Golfo Pérsico pueda empeorar y perjudicar más gravemente las importaciones petrolíferas españolas en la zona.

El ministro español de Industria y Energía, Carlos Solchaga, dijo ayer en Washington haber recibido por parte del Gobierno de Estados Unidos informaciones tranquilizadoras sobre la situación actual en el área de conflicto.

Solchaga efectuó una breve visita oficial a la capital federal de apenas ocho horas de duración, invitado por su colega norteamericano, Donald Paul Hodel, con quien celebró un almuerzo de trabajo.—Efe

ONU

APROBADA UNA RESOLUCION SOBRE EL GOLFO PERSICO

Irak ataca a Irán y amenaza con una ofensiva decisiva

Naciones Unidas.—El Consejo de Seguridad de la ONU aprobó ayer, por 13 votos a favor y la abstención de Nicaragua y Zimbabue, una resolución que pide el respeto a la navegación comercial en aguas internacionales del Golfo Pérsico.

La propuesta de Bahrain, Kuwait, Oman, Katar, Arabia Saudita y los Emiratos Arabes Unidos, «condena los recientes ataques contra barcos comerciales

en ruta desde y hacia puertos de Kuwait y Arabia Saudita».

Esta es una referencia evidente a los ataques efectuados por aviones iraníes y no hacen mención alguna a los que han efectuado los iraquíes contra barcos en aguas jurisdiccionales de Irán.

Con la votación culminó una sesión que se inició hace una semana, durante la cual Irán, duramente atacado en la mayoría de los discursos, se mantuvo

ausente de la sala del Consejo, y dio a conocer su posición en una conferencia de prensa.

IRAK ATACA A IRAN

Beirut.—Irak atacó dos instalaciones petroleras en el Norte y Oeste de Irán y amenazó con destruir la terminal de Jarq, en caso de que los iraníes lancen la gran ofensiva terrestre que, según Teherán, «decidirá la suerte de la guerra».

Un portavoz militar de Bagdad comunicó el jueves que la aviación iraquí llevó a cabo «precisos y eficaces» ataques contra una refinería en Tabriz, en el Azerbaiyan Occidental (Noroeste de Irán), y contra una estación de bombeo en los alrededores de Jorramabad, a unos 200 kilómetros de la frontera con Irak.

Irak admitió haber perdido en estos ataques un cazabombardero que cayó en territorio iraní. El comunicado iraquí no precisó si el aparato se accidentó o si fue derribado.—Efe

Una mujer se arroja desde una ventana del Vaticano

Ciudad del Vaticano.— Una mujer se suicidó tirándose desde la terraza de la basílica de San Pedro, a 45 metros de altura, hacia una plaza del interior de la Ciudad del Vaticano, a primera hora de la tarde de ayer viernes.

María Bertucci, italiana de veintinueve años de edad, falleció nada más caer en el suelo de la Plaza de los Protomártires Romanos, entre el lado izquierdo de la basílica y el cementerio Teutónico, detrás de Arco de las Campanas.

La terraza desde la cual se tiró la joven romana, sobre el techo de la basílica, es accesible a todos los turistas que suben a la cúpula del templo.

Ronald Reagan, en Europa

Dublón (República de Irlanda). El presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, llegó ayer por la tarde al aeropuerto Shannon de la República de Irlanda para iniciar una visita de tres días a este país.

Reagan viajará posteriormente a Londres en donde asistirá a la cumbre de países industrializados.

Posteriormente, se trasladará a Normandía para asistir a los actos conmemorativos del cuarenta aniversario del desembarco de las tropas aliadas en el continente europeo durante la segunda guerra mundial, conocido como el día «D».

PROTESTAS

A su llegada al aeropuerto de Shannon, Reagan, que hizo un llamamiento para la reconciliación en la dividida isla, fue recibido por el presidente de Irlanda, Patrick Hillary, y el primer ministro, Garret Fitzgerald. Mientras, unos trescientos manifestantes eran bloqueados por la Policía a dos kilómetros del aeropuerto que protestaban contra la política exterior estadounidense.—Efe



LA NUEVA TECNOLOGIA SEAT SEAT RONDA

4.8L
166 km/h.

El SEAT RONDA MOTOR SYSTEM PORSCHE presenta el motor más avanzado. Su alta calidad técnica se traduce en una precisión admirable. Su diseño compacto, en una extremada suavidad de funcionamiento. Sus innovadoras soluciones, en un aprovechamiento integral de la energía sin precedentes.

Un nuevo sistema de encendido electrónico. Unas nuevas cámaras de combustión (sistema TOP). Y una nueva caja de cambios, proporcionan al conjunto una relación potencia/consumo impensable hasta ahora. 4,8 l. a los 100 Kms. con 85 CV de potencia. Y una velocidad impresionante: 166 Kms/h.

El SEAT RONDA MOTOR SYSTEM PORSCHE es el resultado de una inteligente utilización de la tecnología. De una gran imaginación en el desarrollo mecánico. Y de una filosofía que busca nuevas soluciones más precisas, más eficaces y más avanzadas.

El SEAT RONDA MOTOR SYSTEM PORSCHE no sólo es la vanguardia

Motores	1.2	1.5
Consumo*	4,9	4,8
Vel. máxima	148 Km/h.	166 Km/h.
Gasolina	90 NO	96 NO

* A 90 Kms/h. según normas INTA.

mecánica, es también la vanguardia en equipamiento. Un completo equipo instrumental pone a su alcance todos los elementos necesarios para facilitar su conducción. Infórmese en su concesionario. La gama RONDA le ofrece también versiones Diesel y la deportiva CRONO 2.0

1 año de garantía total
6 años de garantía anticorrosión
Más de 1.000 puntos de asistencia técnica

Desde 692.500 Ptas. F.F.



NOTAS DEPORTIVAS

DEPORTE «FERIAL»

Si bien el programa oficial de lo que serán nuestras Ferias y Fiestas 1984 aún no vio la luz, sí podemos señalar —salvo error u omisión, que es una buena forma de «curarse en salud»—, que el calendario de «cosas» estará confeccionado de la forma siguiente:

Campeonato de España de resistencia en kart.—Tendrá lugar en la zona del polígono de Hontoria donde se pueden hacer «virguerías» por la amplitud de su calzada (más de siete metros) aquí estarán pilotos de todas las regiones españolas que arrastrarán tras de sí a un gran número de entusiastas de los pequeños bólidos.

Campeonato de España de gimnasia rítmica de conjuntos. Aquí sí cabe decir la palabra posible, ya que la confirmación oficial no la tenemos. De cualquier forma hay más de «sí» que de «no». Y sería interesante. La rítmica es una gran atracción allí donde se celebra.

Campeonato de España de tenis de mesa infantil. Se han «lanzado» los de la Federación Provincial y el tema puede ser de gran envergadura. También sucede —para que no todo sea normal—, que la Federación Española de Tenis de Mesa y muchas regionales y provinciales están a la «greña» y no se sabe hasta dónde y hasta cuándo puede repercutir ello en la intervención de equipos en este torneo.

Semana Segoviana de Ciclismo. Aquí no cabe ninguna clase de dudas. Los directivos de la Sociedad Ciclista Segoviana «trabajan» el tema con entusiasmo y no faltan a la cita «por nada del mundo». En las rutas de nuestra provincia estarán los mejores corredores aficionados que hay en España en estos momentos.

El deporte en nuestras ferias y fiestas • TENIS: Trofeo «Manuel Alonso» • Cuestiones montaÑeras • Los deportes de competición

Campeonato de España de baloncesto escolar (BUP y FP). También es seguro y la participación se acercará a los 400 deportistas. ¡Ojo!, que nadie «desprecie» este torneo. El baloncesto que en él se practica —lo aseguramos—, merece la pena. Será un «plato fuerte» en las Ferias. Durante toda una semana habrá competición mañana y tarde.

Exhibición de artes marciales. Pero la «cosa» parece que está un poco «verde». Y el caso es que merece la pena. Tiene un planteamiento excelente y, en principio, todos los gimnasios de nuestra capital iban a participar en la exhibición. Habrá que pensar que todavía hay grandes posibilidades de llevarlo a efecto. Lo que sí parece seguro es que haya atractivas competición

que se está intentando un partido de esos que llenan pabellones. Por una parte el mejor equipo de España. Creo que no hace falta decir su nombre. Sus jugadores visten de rojo y blanco, siendo el presidente del club, Vicente Calderón. Fácil ¿verdad?. El rival que se intenta traer, y las negociaciones están ya en vigor, en el Micheli. Sería un encuentro de los que hacen falta para levantar afición.

Bueno, pues salvo alguna «cosilla» de última hora, este será el «esquema» deportivo para San Juan y San Pedro. Ello tendrá un presupuesto de cuatro millones de pesetas —duro arriba, duro abajo— y que no está mal. José M. Bravo Jimeno ha sacado buena «tajada» para su parcela. La Comisión creada al efecto, que no es sólo el señor Bravo, ha querido, cuando me-

cia, a la vez que demuestra el grado de aceptación que tiene en Segovia el tenis. Por ello hay que significar el hecho de que para los días 9 al 17 de este mes que ahora ha nacido, se va a disputar la fase provincial del trofeo «Manuel Alonso», de tenis, categoría infantil para jugadores/as infantiles. El lugar serán las pistas del C. de T. «Juan Bravo». El ganador y la ganadora jugarán en Madrid la fase regional en la primera quincena de julio.

En este torneo tan sólo pueden intervenir jugadores con licencia federativa.

MONTAÑA

Continúan las actividades de «El Nevero», cuyos componentes pasean por los «escondrijos» de nuestra sierra con más soltura que por la calle Real. Y así

hace unas fechas se «engancharon» en la Marcha de Orientación que había preparado la Sección de Montaña de la empresa Standard. Y muy «prontico», sin importar la niebla «meona», se lanzaron cumbres arriba de Navacerrada, se pasearon por la Venta de los Mosquitos, llegaron a Fuenfria y de allí pasaron —ya con buen tiempo— a Cerro Ventoso. Poco después se encontraban de nuevo en la carretera que da acceso al puerto. Seis horas de caminar entre nieve les había supuesto un «ligero» esfuerzo. Claro, que se trataba de montañeros y... son especiales.

JUDO

Una pequeña rectificación motivada en que la información que facilitamos días pasados sobre la actuación de los judokas del Hermanos Merino en Valladolid. Señalamos entonces que Antonio Medina había logrado medalla de bronce, pero lo cierto fue que se la «quitamos» a Eduardo Sánchez, que es a quien en verdad se la entregaron. A cada cual su medalla.

J. M.ª



El balonmano en ferias puede ser extra

nes de cada una de las actividades marciales y, sobre todo, en los barrios de nuestra capital.

Encuentro «super» de baloncesto. Decimos lo de super por-

nos, hacer las cosas bien. Cuestión que no es nada fácil.

TENIS

No deja de ser una buena noti-

CALENDARIO DEPORTIVO DE LOS EQUIPOS SEGOVIANOS

FUTBOL

1.ª PREFERENTE

Mora - C. D. Acueducto, a las 6, en Mora (Toledo).

1.ª REGIONAL

La Granja - Fundación, a las 6.

2.ª ORDINARIA

Torrelodones - Carbonero, a las 11,30.
Cantalejo - Sepúlveda, a las 6.
Arévalo e Hijos - At. Leones Castilla, a las 12,30.
Riazano - Arévalo, a las 5,30.
El Espinar - Olombrada, a las 5,30.

3.ª PREFERENTE

C. Mediano - Villacastin, a las 6 (hoy).
La Cañada - Sanchonuño At., a las 11,30.
Colmenarejo - Prádena, a las 5.
G. Ayllonesa - Monteresma, a las 5,30.
Moralzarzal - Cantimpalos, a las 5.
Mozoncillo - Valsain, a las 5,30.
Turégano - La Carretilla, a las 6.

JUVENILES

1.ª PREFERENTE

G. Segoviana - R. Vallecana, a las 6, en La Albuera.

BALONMANO

COPA PRESIDENTE

Majano «G. Maseda» - Deportes Lalo, a las 12, en Valverde Majano (encuentro de vuelta). Partido de ida, Lalo, 19, Majano, 18.
Ya se ha proclamado un finalista. Santa María Avanto, que venció a Hucha por 22-17.

VOLEIBOL

Todos los partidos a disputar hoy sábado en Maristas:

C. P. Alcázar «B» - Blume-Caja Segovia, a las 4.
Alcázar «A» - Asevol, a las 5.
Blume-Caja Segovia - Ficos, a las 6.

MINIBASQUET

Se juegan los encuentros del Día Nacional de Minibasquet en la cancha de Jesuitinas con este calendario:
Concepcionistas «A» - Jesuitinas «B», a las 10.
Claret «B» - Bar Encarna C.B.S., a las 10,20.
Caja Postal - Concepcionistas «B», a las 10,40.
Claret - Promesas C.B.S., a las 11.
Europol C.B.S. - Claret «A», a las 11,20.
Vencedor primer encuentro - Jesuitinas «A», a las 11,40.
Vencedor cuarto encuentro - C.B.S., a las 12.
La final femenina será a las 12,20, y la masculina a las 12,40. A las 13 horas se tiene prevista la entrega de trofeos.

FUTBOL SALA

LIGA INFANTIL

Todos los partidos a disputar en el pabellón de La Albuera.
Partidos para hoy, sábado:
El Clan - Quintanar, a las 4.
San José-Unami «B», a las 5,40.
Bar Basilio - Salinero, a las 6,30.
Bar Las Chicas - Quintanar «A», a las 7,20.
Annisa - Quintanar «A», a las 8,10.
Partidos para mañana, domingo:
Mar-Mel «A» - T.N.T., a las 9.
Salinero - Unami «A», a las 9,50.
Agromesa - Unami «B», a las 10,40.
Quintanar «A» - El Clan, a las 11,30.
Salinero - Quintanar «A», a las 12,20.
Bar Basilio - P. At. Madrid, a las 13,10.
Mar-Mel - Unami «A», a las 14.

J. M.ª

¡Novedad!

CELESE presenta

SU LECHE PASTERIZADA

DELDIA

EN EL NUEVO ENVASE TETRA-REX

DOS PREMIOS MASTER DE POPULARIDAD

UNA ATENCION MAS DE

CELESE

AL AMA DE CASA



Consérvese en frío.

TETRA-REX

El Comité Olímpico Español decide abrir expediente a Cuyás

Madrid.—El Comité Olímpico Español (COE) decidió ayer, en asamblea extraordinaria, la apertura de un expediente a su presidente, Romá Cuyás, para ver si procede su destitución. Al mismo tiempo, acordó manifestar que el real decreto que limita el periodo presidencial en las federaciones deportivas incide negativamente en el deporte, contra éste se interpondrán los recursos que procedan. Benito Castejón, exdelegado nacional de Educación Física y Deportes, fue quien protagonizó los más encendidos ataques contra Cuyás, y Segura de Luna, presidente de la Federación Española de Baloncesto, el que le defendió, junto con Joaquín Dualde, vicepresidente del COE. Este fue quien impidió que ayer se decidiera la destitución del presidente y el que levantó la sesión, cuando la asamblea se disponía a realizar un voto de censura.

La asamblea extraordinaria celebrada ayer fue convocada a petición de sus miembros que, en un principio, propusieron como único orden del día la destitución de Romá Cuyás como presidente del COE. Este, en su día, argumentó que el tema no era competencia de la asamblea y los peticionarios propusieron entonces que se debatiera la incidencia del real decreto en el COE, en la confianza de que, a continuación, se cuestionara la continuidad de Cuyás puesto que los estatutos permiten incluir cualquier punto en el orden

del día si así lo solicita el 20 por ciento de la asamblea. Antes de que comenzara la misma, Enrique Landa (presidente de la Federación Española de Natación) repartió el dictamen realizado por Jesús González, catedrático de derecho administrativo, que demostraba, en contra del presentado por Jesús Lequina y en el que se basó Cuyás para poner en duda la soberanía de la asamblea, que sí era posible el cese de Cuyás.

CICLISMO

VICTORIA DE SANTIMARIA EN EL GIRO

Alejadria.—El italiano de 27 años de edad Sergio Santimaria (Del Tongo) ganó la decimo-cuarto etapa del Giro de Italia, disputada entre Lerici y Alejadria (204 kilómetros de recorrido). Santimaria se separó unos segundos de sus siete compañeros de escapada, luego de que hubieran marchado juntos durante 192 kilómetros. En este grupo se encontraba el español Juan Fernández (Zor). Francesco Moser sigue con el jersey rosa de líder.

A 12 kilómetros de la salida fue Santimaria quien inició una escapada a la que se unieron ocho corredores, entre los que había presencia mayoritaria de compañeros de Saronni. La ventaja de este grupo, en el que figuraba el español Juan Fer-

Visto el juicio contra el presidente del Barcelona, promovido por Juanito

Barcelona.—El presidente del Barcelona y vicepresidente de la Federación Española de Fútbol, José Luis Núñez, ha sido juzgado en la Sección Tercera de la Audiencia Provincial de Barcelona por un presunto delito de injurias contra el jugador del Real Madrid Juan Gómez (Juanito).

Debido al número de testigos citados y a la expectación de prensa y público, el Tribunal,

presidido por Terenciano Alvarez, se constituyó en la Sala Primera, que es más amplia.

El fiscal elevó a definitivas sus conclusiones y pidió para el procesado una multa de 30.000 pesetas o arresto sustitutorio de treinta días y una indemnización a Juanito de tres millones de pesetas por un delito de injurias leves.

La acusación particular, llevada a cabo por los abogados Francisco Martín Valentín y Jorge Gil Borrell, ha pedido por un delito de injurias graves cuatro meses de arresto mayor, 200.000 pesetas de multa y una indemnización de 50 millones de pesetas.

El abogado de Juanito, Francisco Valentín, precisó después en una rueda de prensa que el 50 por ciento de la indemnización pedida iría destinada a la Generalitat de Catalunya para ayudar a los damnificados por las lluvias torrenciales.

Quedó probado, por las declaraciones del procesado y de los testigos, interrogados por el fiscal y la defensa, que José Luis Núñez celebró una rueda de prensa en 1982 «para salir al paso de los ataques que se hacían al Barcelona» en visperas del partido de la máxima en el Santiago Bernabéu contra el Real Madrid (venció el Barcelona por 0-2).

En aquella rueda de prensa, comparando el distinto tratamiento que se daba a los asuntos del Barcelona respecto de otros clubs, Núñez dijo: «¿Qué pasaría si el Barcelona tuviera un jugador como Juanito, que va dejando mujeres embarazadas por las esquinas?» Asimismo, Núñez dijo que «este Juanito es un hombre ejemplar en su vida cuando dice que va embarazando señoras».

JUANITO: «SOMOS IRRECONCILIABLES»

Barcelona.—El jugador del Real Madrid Juan Gómez, (Juanito), que acudió al Juzgado para declarar en el presunto delito por injurias contra el presidente del Barcelona, José Luis Núñez, ha declarado que «Núñez y yo somos irreconciliables».

EL DEPORTE EN EL TIEMPO LIBRE

Los resultados habidos en las últimas jornadas de la competición «Practica un deporte» que organiza el Patronato Deportivo Municipal en colaboración con la Junta de Castilla y León, han sido éstos:

Baloncesto

Base Mixta, 36, Angel Alcázar, 40 (semifinal).

Fútbol

Policia Municipal, 2, M. Sanidad, 0.
P. Nacional, 4, Correos, 2.

Fútbol sala

M. Sanidad, 2, Policia Municipal, 2.
M. Sanidad «A», 6, Diputación «B», 3.
C.T.N.E., 5, D. Cultura, 1.
Diputación «B», 1, D. Hacienda, 2.
Base Mixta, 3, INEM, 1 (semifinal).
J. M.ª

SANCIONES

El Comité de Competición de la Federación Territorial Castellana de Fútbol ha sancionado a los siguientes jugadores y equipos segovianos con respecto a los encuentros de la jornada del 27 de mayo:

Cantalejo: Amando Zamorro Sacristán, amonestación y un partido por formular observaciones al árbitro, José A. Muñoz Agudiez, doble amonestación y un partido por la misma causa y juego peligroso y Alfonso Moreno Grégoris, un partido y 200 pesetas por expresión de menosprecio a juez de línea.

Acueducto: Valentín Marcos Tapias, amonestación, un partido y 750 pesetas por pérdida de tiempo y Rubén Minguela Muñoz un partido y 750 pesetas por amenazas a contrario.

Carbonero: José A. Pascual Herrero, amonestación y un partido por juego peligroso, y Fernando Casas García, doble amonestación y un partido por juego peligroso y pérdida de tiempo.

Sepúlveda: Mariano García García, doble amonestación y un partido por falta técnica y juego peligroso.

Mozoncillo: Pedro Pedriza Roldán, doble amonestación por falta técnica.

Se abre información sobre el partido Cantimpalos-Molareño en cuanto a la incomparecencia del Club Moraleño. Continúa abierta información sobre el partido Sp. Riazano - El Espinar en cuanto a la incomparecencia de El Espinar.

Jugadores sancionados por acumulación de amonestaciones: Carlos Arribas Arribas, del Mozoncillo, y Ricardo Montes Corbillo, del Arévalo e Hijos.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

AUTOMOVILISMO

El Gran Premio de Portugal será la última prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de automovilismo y se disputará el 21 de octubre próximo sobre el circuito de Estoril, en sustitución del Gran Premio de España, que debía tener lugar en la misma fecha en Fuengirola, según informó el presidente de la Federación Internacional del Deporte del Automóvil, Jean Marie Balestre.

FUTBOL

El entrenador del Athletic de Bilbao, Javier Clemente, ha sido intervenido quirúrgicamente en la clínica Corachán, de Barcelona, por el doctor José María Villarrubias, operación que ha durado cuatro horas. Javier Clemente deberá permanecer internado en la clínica por espacio de una semana, tras la cual, salvo complicaciones, iniciará los ejercicios de recuperación, que se prolongará unas seis semanas, aproximadamente.

OLIMPISMO

Etiopia, país de régimen marxista, se convirtió ayer en el primero de Africa en no enviar un equipo a los Juegos Olímpicos de Los Angeles, según decidió el Comité Olímpico Nacional.

Casa Santiveri sa.

ALIMENTOS SANOS Y NATURALES

YA ESTAMOS

EN

PLAZA DE
LOS ESPEJOS, 3
Teléfono 43 69 69



HERBOLARIO
MELISANA

- yoga
- acupuntura
- masaje
- consulta naturista
- hidroterapia

ALIMENTACION NATURAL

Miguel Lizondo ganó el premio «La Luna de Madrid»

Miguel Lizondo, de 47 años, padre de seis hijos y huido de su casa desde hace dos años, ganó el primer Premio de Relato Breve de «La Luna de Madrid», dotado con 100.000 pesetas. Lizondo, había enviado a la revista madrileña, para participar en el concurso, un irónico y crudo relato titulado «Un cuento de la serie negra», en el que el policía llamado «Látigo» Julio investiga el asesinato de su compañero Carlos «Maraña» Duque, «liquidado de veintiocho y medio balazos». El premio lo recogió, en la noche del jueves, la madre de Lizondo, éste continuaba ayer en paradero desconocido, según informa «El País».

Al concurso convocado por «La Luna de Madrid» se presentaron más de 250 originales. Los relatos de los 15 finalistas,

más el de Leopoldo Panero, «Paradiso», que por haber sido publicado en esta revista fue desposeído del Premio Ciudad de Murcia, serán recogidos en un libro llamado «Cuentos parábolicos», un volumen que se publicará en julio y que supone el estreno de la editorial La Luna.

El premio fue otorgado tras casi tres horas de discusión final, al estar dividido el jurado —seis miembros de la revista— entre Lizondo y Fernando Márquez, conocido en los ambientes periodísticos y musicales de Madrid por «El Zurdo». La mayoría de los relatos recibidos en «La Luna», según el redactor-jefe Tono Martínez, tienen por denominador común la escritura como diversión, las drogas, el sexo y la huida del trascendentalismo.

LA LITERATURA INFANTIL, UN CAOS QUE SE NORMALIZA

Madrid.—La literatura infantil en España ha sido una especie de vertedero ideológico y estético donde cabía todo aquello que estaba mal escrito y mal impreso.

Entre esta drástica opinión de Juan José Millas, de «Ediciones Generales Anaya» y la de otros especialistas más cautos puede haber un abismo, pero muchos coinciden en la existencia de un caos, que actualmente tiende a superarse, y que podría ser el responsable de que el 61,3 por ciento de los niños españoles casi no lea.

La mayoría de los consultados por «Efe» consideran que los tres peores enemigos de la literatura infantil y juvenil son de orden ideológico y económico.

el «didactismo», las adaptaciones de originales y las malas traducciones.

«Nuestro criterio editorial —dice Michi Straufeld, de «Alfaguara»— es respetar la calidad literaria. Creemos que el libro es un medio de diversión y que debe fortalecer la actividad lúdica. Rechazamos todo lo que tenga que ver con la pedagogía».

«También rechazamos las adaptaciones de textos originales —porque publicamos exclusivamente temas de actualidad— y cuidamos mucho las traducciones».

Streaufeld cree que no existe literatura para niños, jóvenes o adultos, «sino la buena y la mala literatura», en lo que coincide con José Cubero, de «Anaya».

Cubero es también un decidido partidario de que los niños lean sólo por placer, ya que «ellos rechazan la lectura didáctica porque la consideran una prolongación de la escuela».

Carmen Bravo Villasante, historiadora de la literatura infantil, opina que «en casi toda la literatura artística en que predomina el criterio estético hay un fondo pedagógico: se está enseñando la belleza».

Bravo Villasante añade. «Cuando la literatura es didáctica, será literatura si tiene calidad, pero el puro «didactismo» no tiene nada que ver con la literatura».

Con relación a las polémicas existentes sobre los diversos criterios editoriales, Bravo Villasante afirma que «no tienen sentido hoy en día».

Angel Lucía, de «Editorial Debate», no se plantea si los libros son didácticos o no. «Publicamos lo que nos gusta y se puede vender».

En cuanto a las malas traducciones o adaptaciones de originales, Manuel Barbadillo, de «SM», cree que tienen un origen económico, ya que «es más cómodo y barato», y, a veces, son directamente proporcionales a la cantidad de ediciones.

Juan José Millas destaca más en este asunto el aspecto ideológico general. «Algunos creen que el niño es un adulto incompleto, un hombre inmaduro, una especie de tonto al que hay que darle a leer los superproductos que tal concepción implica».

OSCAR PEYROU (EFE)

¡SAL DE LA RUTINA!



Sal de la rutina.
Entra en un Opel Corsa TR. Y vívelo.
En toda su comodidad:
5 confortables plazas.
En toda su capacidad: maletero de 430 litros.
En toda su autonomía:
hasta 894 kms. sin repostar.
Opel Corsa TR.
Su consumo es mínimo, sólo 4,7 litros a 90 kms/hora, y su precio realmente bajo: desde **562.100 ptas. F.F.**

Opel Corsa TR.
Para salir de la rutina.
Visita hoy mismo a tu Concesionario Opel más próximo.
Y no olvides preguntar por nuestro exclusivo sistema de financiación Opel Credit: a tu alcance en 24 horas y con un bajo interés.

OPEL 
Innovaciones en marcha.

Bilbao Bares convertidos en escenarios teatrales

Bilbao.—Varios bares de Bilbao se han convertido en improvisados escenarios teatrales, en lo que jóvenes actores, sobre todo, ofrecen pequeñas representaciones.

Obras de Kafka, Moravia o Fo se representan estos días al hilo de barras modestas y populares de bares bilbaínos, pocas veces ennoblecidas de manera tan clara, en expresión de un crítico teatral de la prensa bilbaína.

El paro en que se encuentran muchos actores, y los deseos de darse a conocer de los más jóvenes, suscitan esta moda artística que se ha asentado con fuerza en Bilbao.

No se trata del conocido sistema de los cafés-teatro. En este caso las representaciones son informales, en escenarios de emergencia. Mientras la clientela toma «tkikitos» de vino o alguna otra bebida, junto al mostrador de los establecimientos, los actores realizan su trabajo, compensado generalmente con el calor de los aplausos. (Efe).

CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

es un Consejo de
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILA piso amueblado por temporada, zona monumental. Teléfono 436880.

ALQUILO piso amueblado, céntrico. Teléfono 421844.

SE ALQUILA edificio tres plantas con bar restaurante en gasolinera. Collado Hermoso. Tratar sábados.

ALQUILO piso, zona Fernández Ladreda. Teléfono 426614.

SE ALQUILA piso amueblado, todo exterior. Teléfono 429653.

ALQUILO piso amueblado, céntrico; temporada. Teléf. 426910.

COMPRAS

SILLAS, mesas para terraza, segunda mano. Teléfono 140211 (extensión 85).

GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 433131.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

TOVAR, viviendas Vía Roma, 2, 3, 4 dormitorios. Entrada desde 150.000 y 16.666 mensuales.

TRABAJO

PASTORES, se necesitan, para finca bien situada. Escribir Almacenes Pinacho, calle Burgos, 11. Palencia. Tel. 988 - 742669.

TRASPASOS

TRASPASO tienda sin existencias. c/ del Roble (edificio Abetos, frente Jardillos San Roque). Teléfono 420246.

SE TRASPASA local comercial en Ezequiel González, 23. Teléfono 437842.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

SIMCA-900, buen uso. Teléfono 435585.

LAND ROVER usados, cortos y largos. Furgonetas. J. Horcajo, S. A. Ctra. Soria Plasencia.

VENTAS

PISOS 1, 2, 3, 4 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

SE VENDE nave 750/1.200 m², totalmente instalada. Teléfono 426600, de 8 a 3.

VENDO naves 1.000 - 2.000 m², calle Guadarrama, Polígono, El Cerro. Teléfono 430512.

VENDO piso muy céntrico; facilidades. Teléfono 430643.

VENDO piso 4 dormitorios, plaza garaje; zona estación. Facilidades de pago. Teléfono 425494.

VENDO acción del Casino la Unión. Teléfono 436984.

VENDO buhardilla-estudio, céntrico. Teléfono 431926.

SE VENDEN pisos con plazas garaje. Teléfono 423396.

VENDO piso zona Fernández Ladreda. Teléfono 426614.

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

¿MUEBLES? ¡Hernando!, por su calidad, surtido y precio. Abierto incluso sábados tarde. Travesía Obispo Quesada, 21.

SE VENDEN plazas de garaje en José Zorrilla, 50. Facilidades de pago. Teléfono 430512, horario oficina.

VENDO caravana seminueva, cinco plazas, con frigorífico, electrolux y avance. 310.000. Teléfonos 6103712 - 570529.

Turismo

R. F. DE ALEMANIA

VIAJES EN EL MUNDO DE LOS HERMANOS GRIMM

El año próximo y el siguiente se festejará el 200 aniversario del nacimiento de los conocidos escritores de cuentos de hadas, Jacobo (1785-1863) y Guillermo (1786-1859), en las ciudades y asociaciones de la llamada «Ruta de los Cuentos de Hadas». Aparte de numerosos eventos y exposiciones, están previstos un simposio sobre el «Desarrollo de la palabra» y una Jornada Germanística.

Con motivo de la celebración de este aniversario, el tour-operator Icontas Service ofrece estos atractivos puntos turísticos entre las ciudades de Frankfurt/M y la ciudad hanseática de Bremen como punto central de sus circuitos por Europa. Forman parte del «Viaje por el Mundo de los Cuentos de Hadas», entre otros, la visita a una fábrica de gnomos, una reunión con «Caperucita Roja» y la «Bella Durmiente», y la visita al Dr. Eisenbart y el festival del cazador de ratones; además, la participación en una típica fiesta popular alemana.

Jesús del Ser y Cía, S. A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Nacionales y extranjeras

Polígono Industrial Calle Guadarrama, 120 Teléf. 429040 (Segovia)

Madrid: Teléf. 2537752

BIO THERM LINEA SOLAR BRONCEADO INTENSO

ESTE VERANO ENCUENTRA EN TU PERFUMERIA UN TESORO DE BELLEZA

Tu perfumista y Biotherm tienen la clave con la que conseguirás para tu belleza el tesoro de un bronceado perfecto y duradero en rostro y cuerpo sin temor a las arrugas, deshidratación y envejecimiento de la piel.

DA LA VUELTA AL MUNDO CON BIO THERM

Biotherm quiere premiar a sus clientas por saber encontrar este tesoro para su piel, y sorteará el 30 de septiembre un maravilloso viaje alrededor del mundo entre todas ellas. ¡Infórmate!



Además tenemos este regalo reservado para tí completamente gratis por la compra de dos o más productos de su gama solar.

Esta semana en perfumerías:

MARCOS

Pza. del Corpus, 6
SEGOVIA

CLUB LAGO

BODAS BANQUETES

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km. 3

Teléfono 42 00 59

PISCINAS HORCAJO
Avenida F. Ladreda, 15
Limpiamos su piscina rápidamente.
Llámenos: Teléfono 42 60 61

NUEVAS GALERIAS

Ezequiel González (Edificio Seat) (Planta de calle)

6 TIENDAS ya tenemos ocupadas

300 m² finca Fabulosa tienda de calzado 100 m² finca Moda juvenil de conocida Cadena Comercial

Nos quedan por vender o alquilar

3 viviendas interiores

Confección Boutique señora o caballero Todo para la novia Video-Club Librería Tienda popular de ropa

Información: Teléfono 42 02 46

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Alfonso Guerra:

La adhesión de España a la CEE, en un punto de no retorno

Bruselas.—El vicepresidente del Gobierno español, Alfonso Guerra, dijo ayer que la adhesión de España a la Comunidad

Económica Europea «Es un hecho que está en un punto de no retorno». El Gobierno español tiene «esperanzas bastante fundadas», según Guerra, de que el 1 de enero de 1986 España se convertirá en miembro efectivo de la CEE.

Ruiz-Mateos se interesa por Pujol y la Banca Catalana

Francfort.—El expresidente de Rumasa, José María Ruíz-Mateos, sigue atentamente desde la cárcel el «affaire» de la Banca Catalana y las acusaciones contra el presidente de la Generalidad, Jordi Pujol.

Así lo confirmó su abogado, Crispín de Vicente, que le visitó en la prisión de Preungesheim, en Francfort, donde aquél permanece detenido con carácter preventivo por proceso de extradición pendiente desde el pasado 25 de abril.—Efe.

Alfonso Guerra participó ayer en Bruselas en una conferencia de líderes socialistas, organizada por la Unión de Partidos Socialistas de la Comunidad Europea, dentro de la campaña electoral para la renovación del Parlamento Europeo.

«La vocación europea es el único sistema para dejar de ser vasallos de Estados Unidos o de la Unión Soviética», aseguró Guerra, quien criticó duramente la burocracia de las instituciones europeas por olvidar los grandes proyectos políticos para relanzar el papel de Europa en el mundo.

«Europa tiene que adquirir una importancia fundamental en Latinoamérica», dijo el vicepresidente español, aunque admi-

tió que ese proceso «crea cierta incomodidad en el espacio geográfico actual» por los intereses de las grandes potencias en el Tercer Mundo.

Los líderes socialistas europeos adoptaron una declaración común ante la campaña electoral para la renovación del Parlamento Europeo.

Edén Pastora, expulsado de Costa Rica y acogido en Venezuela

San José.—El líder guerrillero nicaraguense Edén Pastora, «comandante cero», y su lugarteniente, Tito Chamorro, fueron expulsados ayer de Costa Rica y viajaron hacia Caracas en un avión hospital venezolano.

Edén Pastora, jefe militar de la Alianza Revolucionaria Democrática (ARDE), abandonó el Hospital Bíblico, donde fue internado la madrugada del jueves en medio de extraordinarias medidas de seguridad tomadas por la Policía costarricense.

El presidente de Costa Rica,

Congreso

El Grupo Popular considera inaceptables para España los últimos acuerdos de la CEE

Madrid.—El Grupo Popular del Congreso considera inaceptable los últimos acuerdos adoptados por la Comunidad Económica Europea que afectan a la negociación para la adhesión española.

En una interpelación al Gobierno, la Coalición Popular aplica el citado calificativo a los últimos acuerdos en materia de reforma de las reglamentaciones comunitarias y a las posiciones de negociación entregadas a España sobre agricultura, pesca y unión aduanera.

«Ante estos hechos y el cariz que están tomando las negociaciones y las graves repercusiones que pueden ocasionar a la economía española», el Grupo Popular interpela al Gobierno sobre un criterio de política general en torno a varias cuestiones.

Entre ellas, sobre la valoración que hace el Ejecutivo del retraso «ya inevitable» en la fecha de terminación de las negociaciones prevista por la presidencia francesa para el 30 de septiembre del presente año.—Efe

vamente, Pastora estaba herido, no de gravedad, pero le recibimos en una clínica de San José e inmediatamente iniciamos gestiones para ver si algún país le acogía».

Panamá y Venezuela han respondido afirmativamente al Gobierno costarricense y Edén Pastora ha decidido acogerse al ofrecimiento venezolano.—Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

LA AUDIENCIA DE JORDI PUJOL al consejo consultivo de la Generalitat, que había de celebrarse ayer, hubo de ser suspendida a causa de una repentina indisposición del presidente autónomo.

EL MES DE MAYO que acaba de finalizar ha sido el segundo más lluvioso de los últimos 50 años en la provincia de Guipúzcoa, después de 1980, según datos recogidos en el observatorio de Igueldo.

EL 60 POR CIENTO de los trasplantes de riñón suelen tener éxito, según se ha puesto de manifiesto en el VI Congreso de la Sociedad Española de Diálisis y Trasplante que se celebra en La Manga del Mar Menor (Murcia).

EXTRANJERO

EL PAPA JUAN PABLO II recibió ayer en audiencia privada de 20 minutos, en el Vaticano, al presidente del Congreso español de los Diputados, Gregorio Peces-Barba.

EL COMITE DE LIBERTAD SINDICAL de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), reunido en Ginebra, aplazó hasta su próxima sesión de noviembre el examen de una queja de los funcionarios públicos contra el Gobierno español.

Ciudad Real

Los 15 concejales del Grupo Popular cobrarán menos que los 8 socialistas

Ciudad Real.— Los ocho concejales del Grupo Socialista del Ayuntamiento de Ciudad Real percibirán mayor asignación que los quince del Grupo Popular a petición propia.

El Pleno del Ayuntamiento ha aprobado una propuesta de la Comisión de Hacienda incluyendo otra del grupo municipal socialista en relación con las asignaciones de los ediles para el presente ejercicio de 1984.

Así, mientras los concejales

delegados de la Alcaldía que forman el Grupo Popular percibirán mensualmente 36.000 pesetas, los tres del Grupo Socialista cobrarán 46.300 pesetas y en cuanto a los concejales sin delegación del Grupo Popular, su asignación es de 18.300 pesetas, mientras la fijada para los concejales socialistas es de 25.000 pesetas.

En cuanto al alcalde, su asignación fijada mensual ha sido fijada en 129.778 pesetas.— Efe

Desconvocada la huelga de gasolineras

Madrid.—La huelga de los trabajadores de las estaciones de servicio fue desconvocada ayer tras el acuerdo adoptado por patronal y sindicatos en reunión celebrada ayer.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

Castilla-León

Traspaso de competencias en materia de pequeña y mediana empresa

Madrid.— El Boletín Oficial del Estado publica hoy un real decreto por el que se traspasan las funciones y servicios del Estado a la Comunidad de Castilla y León en materia de pequeña y mediana empresa.

CON RETROACTIVIDAD AL 1 DE ENERO

Con retroactividad al 1 de enero de este año, según dispone el real decreto, quedan transferidas a la Comunidad de Castilla y León los servicios e instituciones, medios personales, materiales y presupuestos para el ejercicio de las funciones en materia de Pequeña y Mediana Empresa Industrial (PYME).

Esta transferencia estaba prevista en la disposición transitoria tercera del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Castellano-leonesa.— Efe

SABADO sabadete MADRIGAL

